

ACTA DE LA SESIÓN N°441 DE LA COMISIÓN NACIONAL ENCARGADA DE INVESTIGAR LA EXISTENCIA DE DISTORSIONES EN EL PRECIO DE LAS MERCADERÍAS IMPORTADAS, CELEBRADA EL 10 DE JULIO DE 2024.

Asistieron a la presente Sesión, iniciada a las 10:00 horas, los miembros de la Comisión:

Presidente, Fiscal Nacional Económico, Sr. Jorge Grunberg Pilowsky

Representantes del Banco Central de Chile:

-Gerente de Estadísticas Macroeconómicas Sr. Francisco Ruiz Aburto

-Gerente de Estabilidad Financiera, Sr. Miguel Fuentes Díaz

Representante Subrogante del Ministro de Hacienda, Sra. Catalina Ortiz Justiniano

Representante del Ministerio de Agricultura, Sra. Andrea García Lizama

Representante del Ministro de Economía, Fomento y Turismo, Sr. Nicolás Lillo Bustos

Directora Nacional de Aduanas, Sra. Alejandra Arriaza Loeb

Asistieron, además:

Secretario Técnico Subrogante de la Comisión, Sr. Felipe Aguilar Mimica

441-01-0724 Hechos esenciales relativos a la investigación por eventual dumping en las importaciones de barras de acero para fabricación de bolas para molienda convencional, de diámetro inferior a 4 pulgadas, originarias de la República Popular China.

El Presidente de la Comisión abre la sesión y recuerda a los miembros presentes que el primer punto en tabla tiene por objeto aprobar los hechos esenciales que a la fecha sirven de base para formular una recomendación respecto a la decisión de aplicar o no una medida definitiva en relación a la investigación por eventual dumping en los precios de importación de barras de acero para fabricación de bolas para molienda convencional de diámetro inferior a 4 pulgadas (en adelante, barras para bolas), originarias de la República Popular China, clasificadas en el código arancelario 7228.3000 del Sistema Armonizado Chileno. Para tal efecto, ofrece la palabra a la Secretaría Técnica a fin de que exponga los antecedentes del caso.

Una vez terminada la exposición, se somete a consideración de los miembros presentes la aprobación de los hechos presentados más adelante, la que es acordada por unanimidad. No obstante, la Comisión se reserva el derecho de considerar otros antecedentes

relevantes que pudieran surgir en lo que resta de la investigación, así como continuar con las verificaciones de los antecedentes ya proporcionados por las partes interesadas.

El presidente de la Comisión y los representantes del Banco Central reiteran sus votos de minoría explicitados en las actas de las sesiones N°437 y N°438 de la Comisión.

Por otra parte, la Comisión fija fecha de la audiencia pública y recuerda, asimismo, que estos hechos esenciales serán puestos en conocimiento de las partes interesadas con tiempo suficiente para que puedan defender sus intereses.

A continuación, se transcriben los antecedentes vistos en la sesión:

HECHOS ESENCIALES EN LA INVESTIGACIÓN POR EVENTUAL DUMPING EN LOS PRECIOS DE IMPORTACIÓN DE BARRAS DE ACERO PARA FABRICACIÓN DE BOLAS PARA MOLIENDA CONVENCIONAL, DE DIÁMETRO INFERIOR A 4 PULGADAS, ORIGINARIAS DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA, CLASIFICADAS EN EL CÓDIGO ARANCELARIO 7228.3000 DEL SISTEMA ARMONIZADO CHILENO.

I. Antecedentes Generales

- Sesión de inicio de la investigación: Sesión N°436, del 28 de noviembre de 2023.
- Publicación inicio Diario Oficial: 9 de diciembre de 2023.
- Solicitante: Investigación de oficio.
- Producto investigado: Barras de acero para fabricación de bolas para molienda convencional, de diámetro inferior a 4 pulgadas (en adelante, barras de acero), clasificadas en el código arancelario 7228.3000 del Sistema Armonizado Chileno.
- Origen del producto investigado: República Popular China.
- Distorsión de precios investigada: Dumping.
- Periodo de investigación: Agosto 2022 - Octubre 2023.
- Productores nacionales: Compañía Siderúrgica Huachipato S.A. (en adelante, CAP Acero).
- Empresas investigadas que participan en la investigación: Baowu JFE Special Steel Co., Ltd. y Guandong Zhongnan Iron & Steel Co. Ltd. (en adelante, Baowu-Zhongnan);

- Importadores que participan en la investigación: Daye Special Steel Co. Ltd. (en adelante, Daye);
HSS Group Limited (en adelante, HSS).
- Moly-Cop Chile S.A. (en adelante Moly-Cop);
Magotteaux Chile S.A. (en adelante Magotteaux)
- Sesión de medida provisional: Sesión N° 437, del 23 y 28 de febrero de 2024.
Modificadas en Sesión 438, del 11 y 16 de abril de 2024.
- Medida provisional vigente: 24,9%, publicada en el Diario Oficial del 20 de abril de 2024.
- Audiencia Pública: A realizarse el 05 de agosto de 2024, a las 10:00 horas.
- Otras partes interesadas que a la fecha han remitido antecedentes: China Iron and Steel Association (en adelante CISA);
Lianfeng Energy Equipment Co., Ltd. (en adelante, Lianfeng);
Sindicato N°1 de Trabajadores de Huachipato;
Sindicato N°2 de Trabajadores de Huachipato.

CAP Acero es el único productor nacional de barras de acero para la fabricación de bolas para molienda convencionales.

Las barras para la fabricación de bolas para molienda constituyen un producto intermedio en la fabricación de bolas de acero que son utilizadas por empresas mineras.

CAP Acero señala que el “producto relevante corresponde a un subconjunto de la partida 7228.3000 y se define como barras de acero destinadas a la producción de bolas de acero de diámetro inferior y cercanas a 4 pulgadas que serán usadas en la molienda de mineral de tipo convencional”. Además, señala que la “selección de estos productos dentro del código arancelario mencionado se hace en base a un código presente en la base de aduanas tipificado como serie cuatrocientos (400)” y que en “forma inequívoca, este código denota productos ya sea importados o fabricados por CSH, de iguales características, utilizados principalmente por Moly-Cop y eventualmente otros productores para la fabricación de bolas convencionales”¹.

¹ CSH: Compañía Siderúrgica Huachipato

Según CAP Acero, el “producto en cuestión se caracteriza por su alto contenido de carbono con adición de uno o más de otros elementos aleantes tales como manganeso, silicio, cromo, molibdeno y vanadio, los que, en conjunto con el carbono, otorgan a las barras una dureza y tenacidad equilibradas para asegurar una adecuada eficiencia de la molienda”.

Agrega, que las “barras destinadas a la fabricación de bolas para molienda de minerales poseen propiedades de elevada resistencia a la abrasión (dureza), elevada tenacidad, desgaste uniforme y buena rectilineidad”.

Por otra parte, CAP Acero afirma que “no existe una regulación externa sobre las especificaciones de las barras para fabricar bolas convencionales”. Sin embargo, CAP Acero agrega que:

“existe un protocolo técnico, para caracterizar este producto, que define los siguientes parámetros:

- *Composición química*
- *Dimensiones: Diámetro, Largo y Ovalado*
- *Rectitud (define la máxima curvatura de las barras)*
- *Contenido de Hidrógeno*
- *Tamaño de grano de la estructura cristalográfica*
- *Nivel de inclusiones*
- *Defectos superficiales*
- *Índice de segregación de composición química*
- *Limpieza superficial”.*

Adicionalmente, CAP Acero señala que “si bien se desconocen las especificaciones exactas del producto importado, los compradores no han señalado que exista alguna diferencia relevante a los fines de su uso como bien intermedio industrial”, agregando que “la evidencia en la sustitución entre importaciones y producción nacional refleja la falta de diferencias relevantes”.

CAP Acero argumenta que las barras para bolas convencionales originarias de China, “tienen propiedades físicas, técnicas y mecánicas suficientemente similares a aquellas del producto nacional como para considerarlas sustitutos perfectos”. Agrega, que los “productos, importados y nacionales son utilizados por el mercado para los mismos fines, y, de hecho, algunos clientes de CSH efectúan importaciones en la actualidad”.

Por su parte, Moly-Cop señala que las “características físicas de las barras de acero para la fabricación de bolas para molienda convencionales” incluyen: la “composición química”; “Dimensiones de las barras, considerando diámetro, ovalidad, longitud y rectitud”; “Calidad interna”; “Limpieza o máximo nivel de inclusiones (partículas) no metálicas que son dañinas para la calidad de las bolas”; y “Calidad superficial”. Agrega que los “valores requeridos de estas características están documentados en especificaciones acordadas por Moly-Cop con cada proveedor”.

Moly-Cop agrega que, respecto de “sus características técnicas, es relevante tener en cuenta que, si bien las barras para fabricación de bolas forjadas son productos de acero, no son hechas de “cualquier acero” ni por “cualquier acería” en el mundo”, debido a que las “barras para bolas de acero forjadas son un producto de alta calidad, cuya fabricación puede ser llevada a cabo solamente por acerías de alto nivel tecnológico”.

Adicionalmente, alega que “es importante señalar que las barras para bolas de acero forjadas no se compran como un *commodity*, sino que se adquieren luego de un proceso de negociación en que Moly-Cop define las características que deben cumplir las barras para fabricar bolas de molienda, para después compartir sus exigentes especificaciones técnicas con los selectos fabricantes que son capaces de producir el producto para Moly-Cop”. Agrega que la “selección y calificación de proveedores de barras es un proceso que toma al menos 6 meses”.

Dado lo anterior, Moly-Cop argumenta que “existe un número limitado de acerías en el mundo capaces de fabricar estos productos y que los datos sobre costos, precios, etc. de acerías que fabrican productos menos sofisticados simplemente no pueden extrapolarse a estas acerías de alto nivel”. Además, señala que “los procesos de compra de barras para molienda de Moly-Cop son procesos complejos, en los que la calidad juega un rol preponderante, y que no pueden equipararse a otros mercados de productos de acero más simples, como el alambón o las barras para hormigón”.

Moly-Cop, señala que “sólo importó barra [...] que, a pesar de haber sido genéricamente incorporada en esta investigación, es un producto con un proceso productivo y especificaciones técnicas que lo hacen un producto distinto”. Agrega, que “en los productos investigados se abastece en un 100% de CAP”.

Al respecto, Moly-Cop distingue entre tres tipos de barras, y afirma que sólo para uno de esos tres tipos “el producto investigado y el producto nacional comparten características similares, por lo que pueden considerarse sustitutos”, mientras que para los otros dos tipos señala que “CAP (el único productor nacional de barras) no tiene la capacidad técnica suficiente para producir las barras”. Agrega, que “las barras de acero necesarias para producir las bolas de nueva generación en cualquier diámetro deben tener un muy bajo contenido de impurezas y elementos residuales y una razón de reducción mayor para asegurar una calidad interna adecuada”.

Por su parte Magotteaux señala que “el producto investigado y el producto nacional no son similares ni sustitutos, debido a que tienen diferencias relevantes en la calidad de uno y otro”. Argumenta que en “teoría, podrían llegar a ser similares siempre que las especificaciones técnicas de los productos fuesen equivalentes, lo cual no ocurre en la práctica” y que “la calidad y performance de cada proveedor no es la misma”.

Agrega, que “identificó una diferencia importante de calidad a favor del producto investigado durante el período de investigación”. Además, señala que “[a] pesar de las facilidades de adquisición local, la situación de calidad identificada es importante, ya que la calidad de la barra se refleja en la calidad del producto final y es un importante factor de elección de compra para los usuarios de barras y productores de bolas”.

Además, argumenta que “la situación que aquí se levanta no ha pasado solamente en el período de esta investigación”, lo que “causa grandes preocupaciones y perjuicios a Magotteaux Chile S.A. y es un importante factor a justificar la necesidad de importaciones”, pues Magotteaux “necesita contar con las importaciones para tener una alternativa a los productos nacionales y también para poder competir”.

Asimismo, Magotteaux señala que “evalúa a proveedores de barras principalmente a partir de cuatro elementos: (1) cumplimiento de atributos técnicos indicados en nuestras especificaciones de compra de las barras de acuerdo a los criterios del Anexo I CONFIDENCIAL, (2) comportamiento de las barras durante la producción de bolas, (3) propiedades físico-químicas del producto elaborado con la barra, (4) desempeño de la bola en clientes finales”.

Magotteaux argumenta que respecto del “punto (1) arriba, se identifica que el producto investigado presenta un mejor resultado que el producto nacional” y muestra a través de una tabla y anexo confidenciales las diferencias entre el producto investigado y el nacional, afirmando que ahí “se analiza técnicamente el producto nacional producido por CAP, y que da cuenta de las significativas desviaciones del estándar”.

Agrega, que es “muy importante notar que Moly-Cop solicitó y logró obtener la exclusión de barras SAG de la investigación”; que la “principal evidencia presentada por Moly-Cop que justificó la exclusión de las barras SAG de la investigación ha sido los resultados de un “Drop Ball Test” observándose mejores resultados en mayor cantidad de impactos para las bolas SAG producidas a partir de barras importadas”, y que “[e]xactamente lo mismo ocurre con las barras de acero para la fabricación de bolas convencionales, de menos de 4 pulgadas, con diferencias de calidad evidentes”, por lo que “[l]a desconsideración de este punto generaría una diferencia de tratamiento de situaciones similares, con impacto diverso a los costos de productores chilenos de bolas”.

Al respecto, la Comisión espera que CAP Acero se refiera al tema, de tal forma de contar con la mayor cantidad de información posible.

La Comisión, por mayoría de sus miembros, estimó preliminarmente que el producto nacional es un producto similar al producto investigado, en el sentido del artículo 2.6 del Acuerdo Relativo a la Aplicación del Artículo VI del Acuerdo General Sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994, referido comúnmente como “Acuerdo Anti-Dumping” (AAD).

Por otra parte, la Comisión deja constancia que no respondieron el cuestionario para los exportadores las empresas Dongbei Special Steel Group Co. Ltd. y Zenith Steel Group Ltd. Por su parte, la empresa Lianfeng respondió el cuestionario para los exportadores, sin embargo, con posterioridad se comprobó que no exportó el producto investigado durante el período de investigación.

II. Análisis y Estimación de la Distorsión de Precios

La estimación del margen de dumping para el período de investigación, agosto 2022-octubre 2023, se calculó individualmente para los exportadores que respondieron el cuestionario y que contaban con exportaciones del producto investigado durante ese período: Baowu-Zhongnan, Daye y HSS.

En el caso de Baowu-Zhongnan, 63,2% de sus ventas domésticas se realizan bajo el costo de producción más gastos generales, de administración y ventas (GAV), por lo que podrían ser consideradas como “no realizadas en el curso de operaciones comerciales normales por razones de precio”, de acuerdo con el artículo 2.2.1 del AAD. En el caso de Daye, la gran mayoría de sus ventas domésticas corresponden a barras de grado S650, las que de acuerdo con las estadísticas que presenta CAP, no son un producto investigado; mientras que las ventas de productos investigados son realizadas bajo los costos de producción más GAV, por lo que también podrían ser consideradas como “no realizadas en el curso de operaciones comerciales normales”. Por su parte, HSS no presentó ventas domésticas, pues informó que sólo había sido exportador de barras producidas por Dongbei, por lo que no contaba con tal información.

Por otra parte, en el caso de Lianfeng se constató que no exportó el producto investigado durante el periodo de investigación, pues todas las barras exportadas a Chile son de grado S650, lo que no cumple con el criterio señalado por CAP Acero para la identificación del producto investigado.

Adicionalmente, CAP Acero señala que no solo “las transacciones en el mercado del acero chino no son realizadas en el curso de operaciones comerciales normales”, sino que “efectivamente, concurre una situación especial de mercado –por no decir abiertamente distorsionada– que conducen a que el análisis no pueda realizarse directamente en función del “precio doméstico”, sino que deba aplicarse alguno de los métodos subsidiarios”.

Adicionalmente, CAP Acero argumenta que “[l]a amplia evidencia de medidas antidumping contra productos de acero chino en el mundo y de importantes subvenciones para el sector acerero en China [...] permite concluir que en el mercado de origen “existe una situación especial del mercado” que no permite una comparación adecuada con el precio de exportación, pues cualquier precio informado por un productor chino estará afectado por estas distorsiones, que afectan sustancialmente la comparación”.

CAP Acero señala que “[l]a economía china ha experimentado una desaceleración, que ha traído como consecuencia un menor consumo de acero, sin que haya sido acompañado de una reducción en la producción”.

Agrega que “[d]e acuerdo con el “GFSEC Progress Report”, preparado por el Facilitador de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (“OCDE”), el consumo de acero en China, que representaba casi el 52% del consumo mundial de acero en 2021, se contrajo un 6,1% en el primer semestre de 2022, impulsado por una profunda crisis

del mercado inmobiliario, pero también como reflejo de las medidas de confinamiento o restricciones implementadas a partir de la pandemia por COVID-19”.²

CAP Acero argumenta que “[I]o anterior ha generado importantes excedentes de acero chino que se pueden destinar a la exportación”, pues “[d]e acuerdo con el Informe, en 2022 se habría generado un excedente que llegó a cerca de 100 millones de toneladas (para tener un orden de magnitud, Chile representa un mercado de 2,2 millones de toneladas anuales)”.

Por otra parte, CAP Acero exhibe investigaciones y medidas impuestas en el mundo, en países como EE.UU., México, Brasil, la UE, el Reino Unido, India, Egipto y Australia, a productos de acero originarios de China que darían cuenta que el mercado del acero China se encuentra distorsionado.

Adicionalmente, CAP Acero refiriéndose a 5 investigaciones de la Comisión Europea realizadas en los años 2021 y 2022, relativas al sector siderúrgico chino, señala que “la Comisión Europea ha podido constatar en recientes investigaciones relativas al sector siderúrgico de China, [que] existen significativas distorsiones de precios por parte de dicha industria, a partir de la intervención de los poderes públicos en China”.

La Comisión Europea, “al imponer derechos antidumping definitivos respecto de determinadas chapas gruesas de acero originarias de China”, en mayo de este año, respecto del sector acero señaló que:

*“En particular, la Comisión concluyó que el sector del acero, que es la principal materia prima para producir el producto objeto de reconsideración, no solo sigue estando en gran medida en manos de las autoridades chinas (...) sino que las autoridades chinas también están en condiciones de interferir en los precios y los costes gracias a la presencia del Estado en las empresas (...). La Comisión también constató que la presencia e intervención del Estado en los mercados financieros, así como en el suministro de materias primas e insumos, tienen un efecto distorsionador adicional en el mercado. [...] Además, la Comisión llegó a la conclusión de que la legislación en materia de propiedad y Derecho concursal chinos no funcionan de manera adecuada, (...), lo que genera distorsiones en particular para mantener a flote las empresas insolventes y asignar los derechos de uso del suelo en China. En la misma línea, la Comisión constató distorsiones de los costes salariales en el sector siderúrgico (...), así como distorsiones en los mercados financieros (...), en particular en lo que respecta al acceso al capital del sector empresarial de China”.*³

² Facilitador de la OCDE, GFSEC Progress Report, 2022, p.7. Disponible en: <https://www.steelforum.org/gfsec-2022-progress-report.pdf>.

³ Reglamento de Ejecución (UE) 2023/968 de la Comisión Europea, de 16 de mayo de 2023, por el que se establece un derecho antidumping definitivo sobre las importaciones de determinadas chapas gruesas de acero sin alear, o de otros aceros aleados, originarios de China, par. 93.

“(98) Específicamente en el sector del producto objeto de reconsideración, es decir, el sector siderúrgico, persiste un grado significativo de propiedad por parte de las autoridades chinas (...) la investigación confirmó que los dos mayores productores del sector siderúrgico, a saber, Angang Steel Group («Ansteel») y Baowu, son propiedad del Estado en su totalidad o bien el Estado cuenta con una participación de control.

(99) Tanto las empresas públicas como las privadas del sector siderúrgico están sujetas a supervisión y orientación política. Los últimos documentos de política chinos relativos al sector siderúrgico confirman la importancia que las autoridades chinas siguen atribuyendo al sector, en particular la intención de intervenir en él para configurarlo en consonancia con las políticas gubernamentales. Prueba de ello es el borrador del Dictamen orientativo sobre el fomento de un desarrollo de alta calidad de la industria del acero del Ministerio de Industria y Tecnología de la Información, que pide una mayor consolidación de la base industrial y una mejora significativa en el nivel de modernización de la cadena industrial; el Decimocuarto Plan Quinquenal sobre el Desarrollo de la Industria de las Materias Primas, según el cual el sector «se adherirá a la combinación de liderazgo del mercado y promoción del gobierno» y «cultivará un grupo de empresas líderes con liderazgo ecológico y competitividad fundamental»; así como también el Decimocuarto Plan Quinquenal sobre el Desarrollo de la Industria de la Chatarra de Acero, cuyos objetivos principales son «aumentar de forma continuada la proporción de aplicación de la chatarra de acero, y para el final del Decimocuarto Plan Quinquenal, la proporción de chatarra total de la fabricación de acero nacional alcanzará el 30%». (...)

(106) Las autoridades chinas siguen considerando que la industria siderúrgica es esencial. Los numerosos planes, directrices y demás documentos centrados en el acero que se publican a escala nacional, regional y municipal lo confirman. En el marco del Decimocuarto Plan Quinquenal, adoptado en marzo de 2021, las autoridades chinas reservaron a la industria siderúrgica un lugar destacado en cuanto a transformación y modernización, así como a optimización y ajuste estructural. Del mismo modo, el Decimocuarto Plan Quinquenal sobre el Desarrollo de la Industria de las Materias Primas, aplicable también a la industria siderúrgica, califica al sector de «cimiento de la economía real» y «un ámbito clave que da forma a la ventaja competitiva internacional de China» y establece una serie de objetivos y métodos de trabajo que impulsarían el desarrollo del sector siderúrgico en el período 2021-2025, como la actualización tecnológica, la mejora de la estructura del sector (en particular mediante nuevas concentraciones empresariales) o la transformación digital.”⁴

⁴ Reglamento de Ejecución (UE) 2023/968 de la Comisión Europea, de 16 de mayo de 2023, por el que se establece un derecho antidumping definitivo sobre las importaciones de determinadas chapas gruesas de acero sin alear, o de otros aceros aleados, originarios de China, par. 98-99 y 106.

Adicionalmente, CAP Acero muestra que la Comisión Antidistorsiones de Australia “ha indicado que la intervención del gobierno de China en la industria siderúrgica de dicho país es una de las principales causas del desbalance estructural de su industria”. Así, citando a la misma Comisión, se menciona que “[a]lgunos ejemplos de la intervención de las autoridades chinas en este mercado incluyen las orientaciones y directrices de planificación de las autoridades chinas, así como la concesión de ayudas financieras directas e indirectas”⁵.

Sumado a lo anterior, CAP Acero informa que la Comisión Antidistorsiones de Australia “ha identificado algunos de los subsidios que afectan la producción siderúrgica en China, tales como:

- *Provisión de materias primas (palanquilla de acero, electricidad, combustibles) por parte del gobierno a valores artificialmente bajos;*
- *Políticas tributarias preferenciales en provincias occidentales;*
- *Deducciones a impuestos por uso de suelo;*
- *Políticas tributarias preferenciales para compañías de alta y nueva tecnología;*
- *Exenciones al pago de impuesto al valor agregado a materiales y equipo importado;*
- *Premio en dinero para compañías fabricantes de productos calificables como marcas reconocidas o famosas chinas (“Well-Known Trademarks of China” o “Famous Brands of China”);*
- *Subsidio a compañías superestrellas;*
- *Subsidio a la investigación y desarrollo (R&D);*
- *Subsidio a compañías experimentales innovadoras;*
- *Fondo de apoyo especial a compañías no de propiedad estatal;*
- *Fondo de inversión a industrias de alta tecnología;*
- *Subsidio para la promoción del establecimiento de cuarteles generales con inversión privada;*
- *Subsidio a compañías clave de la industria de equipamiento manufacturero de Zhongshan;*
- *Fondo para la conservación del agua;*
- *Asistencia a denunciadas en proceso antidumping.”*⁶

Con todos estos antecedentes a la vista, la Comisión consideró preliminarmente que las ventas domésticas no se estarían realizando en el curso de operaciones comerciales normales. Adicionalmente, la Comisión consideró preliminarmente que existirían fuertes indicios de la existencia de una situación especial de mercado. Consecuentemente, la Comisión decidió descartar las ventas domésticas de las empresas exportadoras chinas como base de cálculo del valor normal y decidió estimar el valor normal a través del método del “costo de producción en el país de origen más una cantidad razonable por concepto de gastos administrativos, de venta y de carácter general así como por concepto de beneficios”, de acuerdo con el artículo 2.2 del AAD.

⁵ Reporte Final N°441 de la Anti-Dumping Commission Australia, de 5 de abril de 2019, 114.

⁶ Reporte Final N°476 de la Anti-Dumping Commission de Australia, de julio de 2018.

Valor Normal

Para la reconstrucción del valor normal, la Comisión tiene en cuenta el artículo 2.2.1.1 del AAD, que establece que “[a] los efectos del párrafo 2, los costos se calcularán normalmente sobre la base de los registros que lleve el exportador o productor objeto de investigación, siempre que tales registros estén en conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados del país exportador y reflejen razonablemente los costos asociados a la producción y venta del producto considerado”.

Asimismo, en su sesión N°437, la Comisión decidió preliminarmente que habrían indicios suficientes de que los mercados del acero en China, en general, y el de las barras para bolas de molienda, en particular, se encontrarían distorsionados. Debido a esto, los registros contables de las empresas chinas no reflejarían razonablemente los costos asociados a la producción en China del producto considerado, por lo que decidió utilizar información aportada por CAP Acero, por considerarla la mejor información disponible.

CAP Acero, aportó el informe de la consultora internacional CRU “Site operating cost structure for a Chinese steel wire rod producer”, donde se realizan “estimaciones del costo operacional de fabricación de barras para bolas” “a partir del costo del alambre en China y el diferencial del alambre respecto a las barras para bolas, este último a partir de los coeficientes técnicos entregados por CSH (para una barra para bolas representativa) y de precios de insumos y materias primas en China”. El cálculo se realizó para “una planta representativa”, para lo que “CRU consideró tres plantas BOF relevantes para la producción de barras y productos largos en China”: Sangang, de Ansteel Group; Xiangtan, de Valin Group; y Longgang, de Shaanxi Longmen I & S.

CAP Acero argumenta que “[a]lambre y barras para bolas son productos parecidos en cuanto a su producción, aunque distintos en su utilización”, lo que “explica su diferente uso en productos trefilados y producción de bolas para molienda respectivamente”. Agrega, que “[e]l proceso productivo y costo de producción del alambre es también muy similar al de las barras para bolas, pues ambos siguen el mismo proceso y sólo se diferencian al final, debido a ciertas variaciones en el proceso de laminación”. Además, argumenta que “en el caso de CSH y de siderúrgicas con similares procesos productivos, ambos subproductos provienen de un mismo producto (palanquillas provenientes de la colada continua) desde el alto horno”, por lo que “se estima que el alambre es suficientemente representativo del costo estimado de producción de las barras para bolas, con los respectivos ajustes”.

El valor normal es entonces reconstruido utilizando los costos de producción mensuales estimados en el estudio CRU más los gastos generales, de administración y ventas (GAV), depreciación y utilidad obtenidos a partir de la base de datos del profesor Aswath Damodaran, de la Stern School of Business de Nueva York.

El estudio CRU usa una metodología cuya primera parte consiste en estimar los costos de producción mensuales del alambre de acero en China para el periodo enero 2022 – octubre 2023, incluyendo todos los costos operacionales, así como el interés sobre el capital de trabajo, capital de mantenimiento y gastos generales de la planta. La segunda parte consiste en adicionar a ese costo de producción mensual el diferencial de costos del alambre y las barras

para bolas estimado por CRU, calculado en base a precios de insumos en China y a los coeficientes técnicos para una barra representativa proporcionados por CAP Acero. Así, se obtiene una “estimación del costo de producción de una barra para bolas representativa del mercado chino”, en términos mensuales e incluyendo el periodo de investigación agosto 2022 – octubre 2023.

Después, a ese valor de costo de producción la Comisión agrega lo correspondiente a GAV, depreciación y utilidad obtenidos de la base de datos de Damodaran para la industria del acero mundial.

Para la utilidad se usa el indicador “Pre tax Unadjusted Operating Margin” del sector acero mundial, dado que se consideró que el indicador para el sector acerero chino reflejaba el hecho que el mercado chino del acero se encuentra distorsionado, lo que constató al compararlo con los indicadores de la base Damodaran para mercados emergentes y mundial.

En cuanto a la depreciación, se calcula restando al indicador “EBITDA/Sales” el indicador “Pre tax Unadjusted Operating Margin”, ambos para la industria del acero mundial. La Comisión consideró que para ser consistente, si para la estimación de la utilidad se descartó el indicador correspondiente a la industria del acero en China, también debía hacerlo en el cálculo de la depreciación.

Para calcular los GAV se utiliza el indicador “SG&A/Sales” de la industria mundial, para ser consistentes en descartar los precios de las ventas domésticas en China, que son la base del indicador para la industria China.

Por otra parte, la Comisión decidió utilizar un desfase de un mes entre el valor normal y el precio de exportación.

El ejercicio de comparar el valor normal reconstruido y el precio de exportación busca comparar el precio de un bien y los costos de producir ese bien. De esta forma, el VNR que se debe ocupar en dicha comparación debe ser construido con los costos en que tuvo que incurrir la empresa al momento de fabricar ese bien.

Dado que la producción de barras de acero no es un proceso instantáneo, la Comisión consideró que se debe incluir un desfase en el VNR para así hacer una comparación más equivalente. Para determinar el número de meses de desfase a utilizar en la presente investigación se consideraron una serie de antecedentes presentados en el informe de CAP Acero. Primero, se analizó la correlación existente entre un índice de costos del acero utilizado globalmente, el índice CRUspi longs, y los precios CIF de las barras de acero reportados en Aduana por los exportadores. Esta correlación alcanza su mayor valor cuando se compara el precio CIF con el índice CRUspi publicado tres meses anterior a la llegada del producto.

Luego, se tomó en consideración que el índice CRUspi tiene un mes de rezago por construcción dado que la variación de precios del índice se calcula a partir de los datos recolectados el mes anterior. Esto quiere decir que la correlación existente entre los precios CIF reportados en Aduana y los costos, se maximiza con cuatro meses de rezago.

Por último, dado que para calcular el margen de dumping se está comparando entre VNR y precio de exportación a nivel EXW, es necesario tomar en consideración el tiempo desde que las barras salen de la fábrica hasta el momento en que llegan al puerto en Chile. Según los datos reportados por las empresas exportadoras, el tiempo entre la fecha de la factura y fecha que los productos salen del puerto son, en promedio, 11 días. Por otro lado, según el informe de CAP Acero, el tiempo de transporte entre puerto y puerto es aproximadamente entre 40 y 50 días.

Luego, un rezago de uno o dos meses es un proxy adecuado para el desfase que ocurre entre que un producto está terminado para venta y el proceso de producción que contiene los costos de la misma. La Comisión decidió utilizar un desfase de un mes por ser esta la opción más conservadora.

Así, la Comisión estima un valor normal reconstruido de la producción de barras para bolas para cada mes del periodo de la investigación.

Lianfeng y Baowu-Zhongnan señalan, en base a determinaciones del Grupo especial de la controversia “Australia - Medidas Antidumping sobre el papel de formato A4 para copiadora originario de Indonesia”, que “el mero hecho de que exista la “situación” no es suficiente para establecer una PMS ni, por lo tanto, para justificar el uso del VNR en la determinación del margen de dumping”⁷, pues “una PMS solo surgiría y sería relevante si la situación en cuestión ha resultado en una distorsión de los precios del producto objeto de investigación”. Adicionalmente, argumentan que “sólo surgiría un PMS si la situación de que se trata excluye la posibilidad de una comparación adecuada entre el precio de exportación y el valor normal” y que “la comparabilidad no debe considerarse afectada si ambos precios están distorsionados de la misma forma por la situación”.

Agregan que “[a]l igual que el problema del PMS, la cuestión de si se puede determinar un VNR en función de costos sustitutos en lugar de los costos reales de los productores / exportadores investigados también ha sido objeto de pronunciamientos del OSD de la OMC”, señalando que “el Órgano de Apelación OMC ha establecido “que consideramos que la segunda condición de la primera frase del párrafo 2.1.1 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping -que los registros que lleve el exportador o productor objeto de investigación reflejen razonablemente los costos asociados a la producción y venta del producto considerado- se refiere a si los registros que lleve el exportador o productor objeto de investigación se corresponden de manera adecuada y suficiente con los costos en que haya incurrido el exportador o productor investigado que tienen una relación auténtica con la producción y venta del producto considerado específico, o reproducen esos costos de manera adecuada y suficiente... Con respecto a la aplicación del párrafo 2.1.1 del artículo 2 a la medida antidumping sobre el biodiésel, estamos de acuerdo con el Grupo Especial en que la determinación de las autoridades de la UE de que los precios internos de la soja en la Argentina eran inferiores a los precios internacionales a causa del sistema del impuesto a la exportación argentino no era, por sí sola, un fundamento suficiente para concluir que los registros de los productores no reflejaban razonablemente los costos de la soja asociados a la producción y venta de biodiésel, ni para prescindir de los costos pertinentes que figuraban en esos registros

⁷ PMS: Situación Especial de Mercado.

al reconstruir el valor normal del biodiésel...En consecuencia, ...la Unión Europea actuó de manera incompatible con el párrafo 2.1.1 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping al no calcular el costo de producción del producto investigado sobre la base de los registros llevados por los productores”⁸.

Lianfeng y Baowu-Zhongnan señalan que “[e]ste fallo impone una restricción en el uso de costos sustitutos para el cálculo de un VNR y descarta que la constatación de una PMS en el mercado de materias primas sea un fundamento válido para el uso de costos sustitutos”, “[p]or lo tanto, si se utiliza un VNR por haberse constatado la existencia de una PMS, se deben usar los costos reales de los productores para determinar dicho VNR”. Ambas empresas concluyen que es “evidente que, al cumplirse, como en este caso, con los dos requisitos establecidos en la primera parte del Artículo 2.2.1.1, las autoridades investigadoras —en este caso, la Comisión de Distorsiones— no pueden desestimar los registros de mi representada, debiendo calcular el costo de producción del producto investigado sobre la base de dichos registros, por cuanto, proceder de otra forma es incompatible con la normativa prescrita por el Acuerdo Antidumping”.

Por último, respecto de la utilización de GAV y utilidad que no correspondan a los de empresas chinas, las empresas señalan que “en caso de no utilizar la información de las empresas para calcular dichos gastos, el Acuerdo Antidumping ofrece tres alternativas y, en cualquiera de las tres, siempre establece que las cantidades deben basarse en el mercado interno del país de origen”.

Precio de exportación

Para los precios de exportación EXW, se utilizó la información de ventas de exportación a Chile realizadas dentro del período de investigación agosto 2022 – octubre 2023, reportada por los productores o exportadores investigados Baowu-Zhongnan, Daye y Dongbei (informado por HSS) de forma confidencial, en sus respuestas al cuestionario para productores. Las tres empresas venden sus productos a compradores no relacionados en Chile.

Baowu-Zhongnan

Para el cálculo del precio de exportación de Baowu-Zhongnan, en primer lugar se descartaron todas las exportaciones de barras de grado S650 reportadas por Zhongnan. Después al precio reportado se descontaron los gastos informados por Zhongnan y los costos de flete interno informados por Baowu. Finalmente se calculó el precio promedio ponderado para cada mes con las operaciones consideradas válidas.

Daye

Los grupos económicos de los que forman parte el importador, Magotteaux, y el exportador, Daye, se asociaron por medio de un joint venture entre Jiangyin Xingcheng Special

⁸ Extracto de Unión Europea - Medidas Antidumping sobre el Biodiésel procedente de la Argentina, WT/DS473/AB/R, 6 de octubre de 2016, párrafos 6.56. y 6.57.

Steel Works Co., Ltd.⁹ y Magotteaux International S.A. para crear la empresa Jiangyin Xingcheng Magotteaux Steel Balls Co. Ltd. (Xingcheng), que produce y comercializa bolas de acero para molienda, tal como lo reportó Xingcheng en la investigación por eventual dumping en las importaciones de bolas para molienda convencionales originarias de China.

Luego, la Comisión consideró que, dado que los grupos económicos de los que forman parte Daye y Magotteaux decidieron unir sus esfuerzos para producir y comercializar bolas de acero para molienda, en donde en la operación de Magotteaux en Chile, Daye aporta las barras de acero, por ende los precios de exportación de Daye a Magotteaux no se pueden considerar como precios fiables, en el sentido del Art. 2.3 del AAD, debido a la existencia de una asociación entre ambas empresas.

Así, la Comisión consideró que una “base razonable”, en los términos del Art. 2.3 del AAD, es considerar como proxy o “precio de mercado” aquellas transacciones realizadas por HSS, que durante el período de investigación también vendió el producto investigado a Magotteaux.

Como Daye y HSS no realizaron exportaciones durante los mismos meses, es necesario realizar ajustes para reconstruir un precio de exportación para Daye. Para las exportaciones realizadas por Daye a Magotteaux en agosto de 2023, se utilizó el promedio de los precios de exportación de HSS a Magotteaux en julio y septiembre de 2023. Mientras que para los precios de exportación de Daye a Magotteaux en septiembre y octubre de 2023, se consideró que la mejor aproximación es el precio de exportación de HSS a Magotteaux en septiembre de 2023.

Dongbei (informado por HSS)

Al precio CIF informado, en primer lugar, se le descontaron los gastos de envío y seguro hacia Chile y los gastos de venta informados. Como HSS no informó gastos de fobbing, se le descontó el valor de la mejor información disponible que corresponde a una cotización realizada por CAP Acero en el sitio web www.searates.com por 63,85 US\$/ton, que se componen de “Flete terrestre desde las ciudades de origen de las fábricas chinas seleccionadas por CRU hasta los puertos más cercanos o convenientes” y “Gastos portuarios (carguío y documentación) del puerto correspondiente”. Finalmente se calculó el precio promedio ponderado para cada mes con las operaciones consideradas válidas.

Por otro lado, la Comisión efectuó el proceso de verificación de las cifras incluidas en las respuestas del cuestionario para exportadores por las tres empresas investigadas, solicitando justificar todos los precios y ajustes expuestos por éstas en las operaciones que involucran al producto investigado. Todas las empresas respondieron a la solicitud adjuntando la documentación requerida, no encontrándose discrepancias entre lo presentado en los anexos de sus respuestas y la documentación.

⁹ De acuerdo con la respuesta de Daye al cuestionario para los exportadores Jiangyin Xingcheng Special Steel Works Co., Ltd. es dueña del 100% de Daye.

Margen de Dumping

Los márgenes de dumping para cada empresa resultan de calcular el promedio de la comparación del valor normal para los meses en que cada empresa presenta exportaciones y los precios de exportación de cada empresa para esos meses. Los márgenes de dumping así obtenidos son de 31,8% para Baowu-Zhongnan, 28,5% para Daye y 32,0% para Dongbei-HSS.

No obstante los márgenes preliminares calculados a cada empresa, y en conformidad con lo establecido en el inciso segundo del artículo 63° del Reglamento Antidistorsiones y el párrafo primero del artículo 9 del Acuerdo Antidumping, la Comisión evaluó si bastaría un derecho inferior al margen de dumping para eliminar el daño, concluyendo que un derecho antidumping provisional de 24,9% es suficiente para impedir que se cause daño durante la investigación, en consideración al daño reportado por la rama de producción nacional en su solicitud.

III. Daño, amenaza de daño y causalidad

Según CAP Acero, “[l]a importación de las barras para bolas y de las bolas para molienda provenientes de China a precios distorsionados ha ocasionado un daño y una grave amenaza de daño a Siderúrgica Huachipato”.

Agregan que “las distorsiones existentes han impedido que la Compañía pueda cobrar por las barras para bolas el precio que tendrían en un mercado competitivo y eficiente, en donde productores compiten lealmente en el marco de un mercado abierto al comercio internacional”.

Además, es necesario tener en cuenta que “producto de la necesidad de mantener su alto horno funcionando por sobre los mínimos técnicos, Siderúrgica Huachipato debe necesariamente mantener un cierto volumen de venta de sus productos largos (pues el alto horno de productos planos cerró fruto de las distorsiones chinas en el pasado), entre los que las barras para bolas constituyen el producto de mayor importancia”.

También, “es relevante notar que los precios de las barras producidas por Siderúrgica Huachipato han estado permanentemente disciplinados por las barras importadas desde China a precios distorsionados”, sin embargo, “desde mediados de 2021 el precio de las barras de la Compañía ha estado incluso por debajo del precio del producto chino”.

Por otra parte, CAP Acero señala que existe una amenaza de daño que “se puede sintetizar en función de cinco premisas clave: (i) la producción de acero en China va en constante incremento, más allá del crecimiento del mercado; (ii) las exportaciones de productos de acero chino se enfrentan a múltiples barreras en otros países que implica una búsqueda hacia nuevos mercados; (iii) el acero chino participa de forma creciente en los mercados latinoamericanos, con una consecuente disminución de la producción local; (iv) es un hecho público y notorio que existe una crisis en el sector inmobiliario de China –sector que representa más de un tercio del consumo de acero de dicho país– que agudiza los problemas de sobrecapacidad y, finalmente, (v) incluso en un escenario de crisis económica global derivada

de la pandemia del COVID-19 y en el contexto la crisis del mercado inmobiliario chino, la industria siderúrgica china ha continuado produciendo en niveles normales, y cuenta con un sobre stock –producto de la menor demanda de su mercado interno– que pretenderá colocar en los mercados que tenga disponible”.

Al respecto, CAP Acero señala que “[l]a demanda de acero interna de China ha ido disminuyendo desde 2020 más rápido que la producción, generando un excedente de 97 millones de toneladas en 2022”, y que “analistas de la industria han señalado que la demanda de acero de China alcanzó su punto máximo, por lo que seguirá contrayéndose, lo que generaría mayores excedentes de producción”.

Agrega que, “en el período enero-septiembre de 2023, el consumo interno de acero en China cayó en un 1,5% respecto del mismo período en el año anterior (mientras que la producción aumentó en un 1,7%)”¹⁰.

Adicionalmente, señala que “[d]e los excedentes de producción de 2022 (97 millones de ton), China exportó la mitad, restando 46 millones de ton. de acero que no logró exportar en 2022”, y es conocido que “China mantiene incentivos a la exportación de productos de mayor valor agregado (tax rebates), de modo que los excedentes podrían eventualmente exportarse en forma de productos terminados”.

Según CAP Acero, “[e]sta gran cantidad de excedentes de producción ha implicado que China exporte a precios cada vez más bajos, deprimiendo los precios internacionales de exportación y los precios locales en los mercados que importan estos productos chinos de acero para lograr competir y/o frenar las importaciones provenientes desde China”.

Por otra parte, CAP Acero afirma que, “[l]a presencia de medidas de protección en un número creciente de países tiene por efecto reducir el mercado disponible para que China exporte sus excedentes de producción” y “[a] medida que la producción y los excedentes sigan aumentando, y más países pongan medidas anti-dumping, es probable que China, para vender sus excedentes, deba recurrir a bajar cada vez más los precios y/o aumentar el volumen enviado a países que todavía no imponen este tipo de medidas”.

Por su parte, Moly-Cop argumenta que “es posible determinar que no existe un daño provocado por las importaciones de barras convencionales chinas”, debido a que “no solo no existe un aumento significativo en las importaciones de barras convencionales (requisito señalado en el Acuerdo Antidumping), sino que todo lo contrario, ha habido una caída sostenida en el volumen importado durante los últimos 3 años; y siendo CAP uno de los principales importadores durante el periodo de investigación”. Agrega que “existe una serie de indicadores que muestran la inexistencia de daño, que incluyen la mantención de la capacidad de producción y aumentos en grado de utilización instalada, empleo y salarios promedio” y que “la participación de mercado de CAP subió considerablemente en los últimos años”.

¹⁰ <https://www.steelorbis.com/steel-news/latest-news/cisa-chinas-steel-industry-sees-oversupply-in-jan-sept-to-improve-inoct-dec-1312545.htm>.

En el mismo sentido, Magotteaux argumenta que “[e]n el presente caso, de acuerdo con los datos disponibles, no hay aumento significativo absoluto de importaciones del producto investigado que permita la constatación de daño a partir de un examen objetivo de la situación”. Agrega, que “igualmente es muy claro que existe una caída de las importaciones en términos relativos también”.

Asimismo, CISA señala que “no ha habido un aumento significativo de las importaciones importadas, ni en términos absolutos ni en relación con la producción o el consumo”. Agrega que “[l]os datos sobre las importaciones del producto en cuestión procedentes de China durante los últimos siete años no muestran ningún vínculo entre el crecimiento global de la capacidad siderúrgica de China y la importación del producto en cuestión, por lo que la alegación de una amenaza daño grave a la rama de producción nacional del producto similar en Chile es una especulación subjetiva sin fundamento”.

Adicionalmente, Moly-Cop argumenta que “[n]o se cumple la regla general entregada por la OMC sobre investigaciones de dumping, donde se señala que “el período de recopilación de datos para las investigaciones de dumping normalmente debería ser de doce meses y, en cualquier caso, no menos de seis meses”¹¹”. Para Moly-Cop, “no se cumple el mínimo de seis meses” en que haya importaciones.

El precio promedio de venta del producto nacional en 2023 registró caídas de 26,9%, 33,1% y 24,2% en pesos, UF y dólares, respectivamente, al comparar con 2022. En 2022, respecto de 2021, se registraron aumentos de 21,6%, 10,4% y 6,8%, en pesos, UF y dólares, respectivamente.

El costo total de producción unitario de las barras para bolas de molienda convencional experimentó un descenso de 1,6% en 2023 respecto de 2022. Para los años 2022 y 2021, se observan incrementos de 23,4% y 29,3%, respectivamente.

El margen operacional como porcentaje del precio en 2023 registró una caída de 27,6 puntos porcentuales. Durante el periodo de estudio, sólo se observa un aumento en el año 2021.

La producción nacional total de barras para bolas convencionales registra una caída de 6,5% en el período enero-septiembre de 2023, respecto de igual periodo del año anterior. En 2022 la producción registró un descenso del 6,2% respecto de 2021, luego de un aumento del 31,5% entre 2020 y 2021.

Los inventarios a septiembre de 2023 muestran una variación positiva de 38,2% respecto de las existencias de diciembre del 2022. Los inventarios a diciembre de aquel año y 2021, tuvieron variaciones positivas respecto del mismo mes del año anterior de 23,4% y 47,5% respectivamente.

¹¹ “OMC, RECOMMENDATION CONCERNING THE PERIODS OF DATA COLLECTION FOR ANTI-DUMPING INVESTIGATIONS, 2000, artículo 1 (a)”.

Las importaciones de barras para bolas convencionales desde China aumentaron en un 10,1% en 2023 respecto al año anterior. Para 2022 se observa un aumento del 195,9%, luego de una caída de 93,0% durante el año 2021, respecto al año anterior.

La relación importaciones originarias de China y la producción nacional de barras para bolas convencionales disminuyó 0,5 puntos porcentuales en el período enero-septiembre de 2023, respecto al mismo periodo del año anterior. Por su parte, para el año 2022 se observa un aumento de 1.6 puntos porcentuales respecto a 2021.

Las ventas totales al mercado interno de barras para bolas de molienda convencional de origen nacional cayeron en un 25,2% en enero-septiembre de 2023 respecto de igual período del año anterior. Para los años 2022 y 2021 se observan aumentos de 0,4%, y 15,3% en la relación al año anterior, respectivamente.

La relación entre importaciones desde China y las ventas domésticas de CAP Acero, en el periodo enero-septiembre de 2023, mostró una caída de 11,2 puntos porcentuales respecto al mismo periodo del año anterior. Para el año 2022 se observa una caída de 14,7 puntos porcentuales respecto a 2021.

Las exportaciones de barras convencionales por parte de CAP Acero cayeron 4,1% durante el periodo enero-septiembre de 2023, respecto del mismo periodo en 2022. Para los años 2022 y 2021 se observaron aumentos de 4,3% y 43,1% en comparación con el año anterior, respectivamente.

El consumo aparente cayó en un 25,5% en el periodo enero-septiembre de 2023 al compararlo con el mismo periodo del año anterior, mostrando caídas tanto en las ventas domésticas como en las importaciones. Para el año 2022 se observa una caída de 3,8%, influida principalmente por la caída de las importaciones desde orígenes distintos a China.

La capacidad instalada total para la fabricación de barras para bolas se ha mantenido constante desde el año 2020. El grado de utilización de la capacidad muestra una caída del 32,1% en 2023 respecto a 2022. En aquel año se observó un descenso del 8,4% luego de haber crecido un 29,4% en el año 2021, respecto al año anterior.

En cuanto al empleo, en 2023 se observa una caída de un 2,1% respecto a lo observado en 2022. Esta caída rompe con una cadena de aumento en el número de trabajadores de 5,2% y 12,0%, para los años 2022 y 2021, respectivamente.

El salario promedio por trabajador en 2023 muestra una caída de 5,2% respecto de 2022, y un aumento del 6,4% respecto al año 2020.

La productividad medida como toneladas de producción por trabajador para CAP Acero se incrementa 2,2% en 2023 respecto del año anterior, con lo que cambia la tendencia a la baja que venía mostrando este indicador desde el año 2021.

Causalidad

Según CAP Acero, “la compañía se ha visto forzada a disminuir sus precios de venta en el mercado nacional al tener que competir con productos que llegan al mercado a precios distorsionados”. Lo anterior, sería la causa del daño a la industria nacional, ya que la compañía se habría visto obligada a “una disminución del precio del producto nacional en un nivel que no es consistente con el equilibrio propio de un mercado competitivo y abierto lealmente al comercio internacional”. Así, CAP Acero considera que se encuentra en una posición actual de “tomadora de precios”.

Por su parte, Moly-Cop señala que CAP no mostró “ninguna causalidad empírica de que el daño señalado haya sido provocado por un supuesto dumping en la importación de barras convencionales de origen chino”.

Asimismo, Baowu-Zhongnan y Lianfeng argumentan que la “Comisión está obligada a evaluar si ha habido un aumento del volumen de las importaciones, supuestamente, objeto de dumping y debe tener en cuenta esas conclusiones, el hecho de que, según consta en el expediente, no ha existido un aumento significativo absoluto ni relativo de las importaciones del producto investigado --sino más bien una caída constante desde el año 2019-- es por lo menos indicativo de que en este caso no existe una relación causal entre las importaciones del producto investigado y el daño a la rama de producción nacional”.

El coeficiente de correlación entre enero de 2020 y diciembre de 2023 entre el precio doméstico y el precio de importación fue de 0,88.

En cuanto a la participación de las importaciones originarias de China en el consumo aparente, en el periodo enero-septiembre de 2023 se registró una caída de 0,4 puntos porcentuales respecto del mismo periodo del año anterior. En el año 2022, la participación de las importaciones originarias de China aumentó 2,8 puntos porcentuales, mientras que en 2021 había caído 17,2 puntos porcentuales.

Por otra parte, la participación de las ventas domésticas de CAP Acero en el consumo aparente aumentó 0,5 puntos porcentuales en el periodo enero-septiembre de 2023 al comparar con el mismo periodo de 2022. Para aquel año, la relación aumentó 3,9 puntos porcentuales.

No atribución

CAP Acero, argumenta que también existe una distorsión en la importación de bolas de acero para molienda de origen chino, que le obliga a reducir el precio de venta de las barras para protegerse de que sus clientes reemplacen producción propia con importaciones del mismo producto.

Señala que existe un beneficio por parte del gobierno chino a las exportaciones de bolas para molienda que consiste en una “devolución de impuestos (IVA), equivalente al 13% del precio del producto”. Además, comenta que hasta abril de 2021 China ofrecía el mismo beneficio de devolución de IVA a las exportaciones de barras para bolas.

Así, desde la eliminación de aquella política, “la diferencia entre el precio de importación de las barras y bolas ha desaparecido, existiendo incluso casos en que las bolas para molienda han sido importadas a un precio menor (en términos relativos) que las barras para bolas”.

Por otra parte, Moly-Cop y Magotteaux señalan que existen una serie de factores, distintos a las importaciones desde China, que estarían produciendo daño a CAP. Los cuales pueden resumirse en:

- Existencia de dumping en las importaciones de bolas de molienda: para Moly-Cop “el principal riesgo que enfrenta la producción nacional de barras para bolas convencionales, es el agresivo y continuado dumping en las importaciones de bolas chinas durante los últimos años, ya que la producción de barras de CAP se destina completamente a la fabricación de bolas”. Magotteaux por su parte señala que, “son los consultores de CAP quienes confiesan y subrayan que el alegado daño a la rama de producción nacional de barras para bolas convencionales sería causado por importaciones de un producto (bolas) que no es investigado en el presente caso (acerca importación de barras)”.
- El ciclo económico contractivo en el mercado de la construcción/contracción de la industria acerera global: Moly-Cop señala que “[l]as fluctuaciones económicas que afectan la industria de la construcción e infraestructura han generado malestar en otras ramas de productos”. Añade que es de “público conocimiento el duro momento que enfrentan la construcción en Chile”, y afirma que “[s]e ha señalado que más de 700 empresas del rubro de la construcción habrían quebrado en los últimos 5 años”¹². Lo anterior, “afecta directamente a las siderúrgicas, dado que son uno de sus principales clientes”.

Tanto Moly-Cop como Magotteaux argumentan que el cierre de la planta denominada Laminador Barras Talcahuano de CAP Acero reforzaría lo anteriormente expuesto. Magotteaux agrega que, “[s]in embargo el alambrón de acero es un producto distinto al Producto Investigado en la presente investigación, y no existe ni ha sido solicitada ninguna investigación sobre el alambrón de acero”.

- Costos de financiamiento con la matriz CAP: para Moly-Cop “las operaciones entre partes relacionadas, como el crédito entre CAP Aceros y su matriz, envuelven siempre el riesgo de apartarse de las condiciones habituales de mercado, ya que ambas partes de la operación comparten el mismo centro de interés, el cual no necesariamente se corresponde con obtener las condiciones más ventajosas posibles para el deudor”. Así, “no puede existir seguridad acerca de si los gastos e intereses asociados al financiamiento de CAP Acero y sus

¹² Diario Financiero: “Más de 700 empresas del rubro de la construcción han quebrado en los últimos cinco años”, publicado el 11 de diciembre de 2023 (<https://www.df.cl/empresas/construccion/mas-de-700-empresas-del-rubro-de-la-construccion-han-quebrado-en-los>).

reestructuraciones, superan o no los de mercado, pudiendo encontrarse artificialmente alterados los resultados de la compañía”.

- Altos costos fijos: ambas empresas coinciden en el efecto sobre la situación de CAP Acero que tuvo el mantenimiento del Alto Horno N°2. Señalan que, los días 18 a 20 de enero de 2022, durante su puesta en marcha se generó un proceso de enfriamiento no deseado del mismo, lo que derivó en una extensión del plazo de reanudación de la producción de acero líquido. Las dos empresas señalan que lo anterior generó un déficit de producción en torno a las 50.000 toneladas, lo que equivale a cerca de un 6% de la producción anual. Lo que, según CAP S.A., tuvo un impacto financiero que alcanzó los US\$ 14.500.000.
- Depreciación del activo fijo/Provisión por deterioro: Moly-Cop señala que “CAP Acero registraba al cierre del ejercicio del año 2022, un total de USD 488.414.000 en activos no corrientes correspondientes a propiedades, plantas y equipos, valor que representa el 92,75% del activo no corriente de la compañía, y un 54,16% de su activo total”. A juicio de la empresa, “[l]a depreciación acumulada y eventuales provisiones por deterioro de valor del activo fijo podrían abultar significativamente las pérdidas de CAP Acero, afectando los resultados de la compañía en forma negativa”. Ambas empresas se refieren al registro contable de una provisión por deterioro de sus activos fijos por US\$ 149.000.000. Para las dos empresas, esto representa una pérdida importante para CAP Acero y no guarda relación con las importaciones desde China.
- Presión por adoptar prácticas sostenibles y respetuosas con el medio ambiente: para Moly-Cop, la presión por adoptar este tipo de prácticas “requiere inversiones adicionales que aumentan costos operativos”.
- Diferencias relevantes en la calidad del producto nacional en comparación con el importado: Magotteaux, señala que “CAP admite que el alegado daño en la rama de producción de barras de acero (incluyendo las barras SAG en el rango de productos similares dañados) está relacionado a estándares de producción de CAP”. Agrega que, “[l]os estándares de producción de la rama de producción nacional no pueden, en ninguna hipótesis, llevar a una atribución de daño a importaciones investigadas, como muy bien admite CAP en el expediente”.

En el mismo sentido, CISA afirma, refiriéndose a CAP Acero, que “[l]as razones del mal desempeño de la compañía en los últimos años, incluida una disminución significativa de la demanda en el mercado de la construcción, el cierre inesperado del Alto Horno No. 2 en 2022 y la provisión de deterioro de activos fijos de USD 149 millones de dólares, son bien conocidas por el mercado”.

Efectos en el mercado de la aplicación de medidas

Moly-Cop señala que, “[l]a aplicación de una medida de protección en este producto sería catastrófica para la industria de bolas de molienda, especialmente en el caso de

que la H. Comisión decida no recomendar la aplicación de derechos antidumping a las importaciones de bolas convencionales de origen chino, en la investigación actualmente en curso”.

Por su parte, Magotteaux afirma que la eventual aplicación de una medida antidumping al producto investigado “tendría impactos negativos significativos para Magotteaux Chile, ya que la barra de acero constituye el 100% de la materia prima en el costo de producción de las bolas de molienda”.

Para la compañía, “[u]n aumento de costo del producto investigado como resultado de una medida antidumping generaría un aumento en los costos de producción de Magotteaux Chile SA.”, el cual “no podría traspasarse al precio de venta de las bolas de molienda, dada la estructura del mercado de bolas”. Lo anterior, “representaría un gran perjuicio a la producción de bolas de molienda en Chile, el cual, por su turno, reduciría la demanda local por barras de acero producidas por CAP, dada la competencia en el mercado de bolas”.

441-02-0724 Hechos esenciales relativos a la investigación por eventual dumping en las importaciones de bolas de acero forjadas para molienda, de diámetro inferior a 4 pulgadas, originarias de la República Popular China.

El Presidente de la Comisión recuerda a los miembros presentes que el segundo punto en tabla tiene por objeto aprobar los hechos esenciales que a la fecha sirven de base para formular una recomendación respecto a la decisión de aplicar o no una medida definitiva en relación a la investigación por eventual dumping en los precios de importación de bolas de acero forjadas para molienda de diámetro inferior a 4 pulgadas, originarias de la República Popular China, clasificadas en el código arancelario 7326.1111 del Sistema Armonizado Chileno. Para tal efecto, ofrece la palabra a la Secretaría Técnica a fin de que exponga los antecedentes del caso.

Una vez terminada la exposición, se somete a consideración de los miembros presentes la aprobación de los hechos presentados más adelante, la que es acordada por unanimidad. No obstante, la Comisión se reserva el derecho de considerar otros antecedentes relevantes que pudieran surgir en lo que resta de la investigación, así como continuar con las verificaciones de los antecedentes ya proporcionados por las partes interesadas.

El presidente de la Comisión y los representantes del Banco Central reiteran sus votos de minoría explicitados en las actas de las sesiones N°437 y N°438 de la Comisión.

Por otra parte, la Comisión fija fecha de la audiencia pública y recuerda, asimismo, que estos hechos esenciales serán puestos en conocimiento de las partes interesadas con tiempo suficiente para que puedan defender sus intereses.

A continuación se transcriben los antecedentes vistos en la sesión:

HECHOS ESENCIALES EN LA INVESTIGACIÓN POR EVENTUAL DUMPING EN LOS PRECIOS DE IMPORTACIÓN DE BOLAS DE ACERO FORJADAS PARA MOLIENDA, DE DIÁMETRO INFERIOR A 4 PULGADAS, ORIGINARIAS DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA, CLASIFICADAS EN EL CÓDIGO ARANCELARIO 7326.1111 DEL SISTEMA ARMONIZADO CHILENO.

I. Antecedentes Generales

- Sesión de inicio de la investigación: Sesión N°436, del 28 de noviembre de 2023.
- Publicación inicio Diario Oficial: 9 de diciembre de 2023.
- Solicitante: Moly-Cop Chile S.A. (en adelante Moly-Cop).
- Producto investigado: Bolas de acero forjadas para molienda de diámetro inferior a 4 pulgadas (en adelante,

bolas de acero), clasificadas en el código arancelario 7326.1111 del Sistema Armonizado Chileno.

- Origen del producto investigado: República Popular China.
- Distorsión de precios investigada: Dumping.
- Periodo de la investigación: Febrero-Julio 2023.
- Productores nacionales: Moly-Cop Chile S.A. (en adelante Moly-Cop);
Magotteaux Chile S.A. (en adelante Magotteaux).
- Empresas investigadas que participan en la investigación: Changshu Feifan Metalwork Co., Ltd. (en adelante, Feifan China);
Goldpro New Materials Co., Ltd. (en adelante, Goldpro);
Iraeta (Shandong) Grinding Materials Co. Ltd. (en adelante, Iraeta);
Changshu Longte Grinding Ball Co. Ltd. (en adelante, Longte); y,
Jiangyin Xingcheng Magotteaux Steel Balls Co. Ltd. (en adelante, Xingcheng).
- Importadores y usuarios que respondieron el cuestionario: Compañía Electro Metalúrgica S.A. (en adelante, Elecmetal);
Feifan Chile SPA (en adelante, Feifan Chile);
Magotteaux Chile S.A. (en adelante, Magotteaux);
MSTECK Spa (en adelante, Msteck);
Productos Químicos y Minerales Proquimin Ltda. (en adelante, Proquimin);
SCM Minera Lumina Copper Chile (en adelante, Caserones);
Minera Escondida Ltda. (en adelante, Escondida);
Sierra Gorda SCM (en adelante, Sierra Gorda); y
Teck Resources Chile Limitada (en adelante, Teck);
Anglo American Sur S.A.

- Sesión de medida provisional: Sesión N° 437, del 23 y 28 de febrero de 2024.
Modificadas en Sesión 438, del 11 y 16 de abril de 2024.
- Medida provisional: 33,5%, publicada en el Diario Oficial del 20 de abril de 2024.
- Audiencia Pública: A realizarse el 06 de agosto de 2024, a las 10:00 horas.
- Otras partes interesadas que a la fecha han remitido antecedentes: Compañía Siderúrgica Huachipato S.A. (en adelante, CAP Acero).

Con fecha 20 de noviembre de 2023, Moly-Cop presentó una denuncia por eventual dumping en las importaciones de bolas de acero forjadas para molienda, de diámetro inferior a 4 pulgadas, originarias de la República Popular China, clasificadas en el código arancelario 7326.1111 del Sistema Armonizado Chileno. En sesión N°436 del 28 de noviembre de 2023, la Comisión resolvió iniciar la investigación.

La denuncia solicita que se recomiende la imposición de aranceles antidumping definitivos y provisorios, para impedir que se cause daño durante la investigación, de a lo menos 16,5%.

En la actualidad existen dos productores nacionales del producto similar al producto investigado: Moly-Cop y Magotteaux. De acuerdo con el informe “Análisis del mercado de insumos críticos en la minería del cobre (2021)” de Cochilco, “Moly-Cop es el mayor productor de bolas de molienda en Chile y aumentó de 74% a 80% su participación en la capacidad instalada de producción local para la minería” y le “sigue Magotteaux (ex Proacer y SK Sabo), empresa del Grupo Sigdo Koppers, con el 20% de la capacidad instalada en el país”.

Magotteaux es dueña del 50% del productor/exportador chino Xingcheng, por lo que podría considerarse que no forma parte de la rama de la producción nacional del producto similar al investigado¹³.

Según la solicitud, el nombre comercial del producto es “bolas para la molienda de minerales conformadas de acero de medio y alto contenido de carbono, de baja y media aleación”. Agrega que “[e]xisten dos tipos de bolas para molienda de minerales, las bolas forjadas y las bolas fundidas” y que “las fundidas son diferentes al producto denunciado, debido a que provienen de un insumo diferente, al ser realizadas a partir de chatarra, y por sus características físicas, químicas y mecánicas tienen menor resistencia a la abrasión y por ende mayor consumo”, siendo “un producto de menor calidad”. Por lo anterior, excluyeron a las bolas fundidas de la solicitud.

¹³ Art. 4.1.i) del AAD: “Cuando unos productores estén vinculados a los exportadores o a los importadores o sean ellos mismos importadores del producto objeto del supuesto dumping, la expresión "rama de producción nacional" podrá interpretarse en el sentido de referirse al resto de los productores”.

La solicitud informa que las bolas forjadas se pueden separar de acuerdo con su tamaño: bolas convencionales, “de diámetros menores a 4 pulgadas, usadas en molinos convencionales o unitarios”, y bolas SAG, “de diámetros iguales o superiores a 4 pulgadas, usadas en molinos semiautógenos”.

En cuanto a sus características físicas, se afirma que “estas bolas tienen una dureza superior a 50 HRC y un diámetro entre 0,75 y 7 pulgadas”. Agregan que su principal insumo son las “barras de acero de medio y alto contenido de carbono, de baja y media aleación, laminadas en caliente”, y que “CAP Acero es el único productor nacional de esas barras de acero, siendo el resto importado principalmente desde China”.

Por otra parte, señalan que las “*etapas del proceso de fabricación del producto nacional son:*

i. Ingreso de las barras de acero de molienda para minerales a la línea de producción.

ii. Calentamiento de las barras a la temperatura de conformado, entre 1.000 °C y 1.200 °C.

iii. En el equipo de conformado, las bolas son formadas en caliente a partir de las barras, mediante alguna de las siguientes tecnologías: forjado, laminado o prensado.

iv. Las bolas son enfriadas previo al tratamiento térmico.

v. Recalentamiento del producto dependiendo de su diámetro y aplicación final.

vi. Tratamiento térmico de temple y revenido para entregarle a las bolas la dureza y tenacidad requerida.

vii. Acondicionamiento y almacenamiento de las bolas de acero para su despacho. Se realiza embalaje en caso de ser necesario”.

La solicitud agrega que “[e]stas bolas son utilizadas en molinos de molienda para la minería, donde los molinos giran y las bolas muelen el mineral, reduciendo su tamaño”, y que “[e]sta etapa del proceso ocurre entre el chancado y la flotación”.

Por su parte, Magotteaux señala que las bolas para molienda “[s]e especifican mediante un diámetro nominal (generalmente en pulgadas), composición química: rango máximo y mínimo de ciertos elementos (contenido porcentual de C (carbono), Mn (manganeso), Si (silicio), Cr (cromo), Ni (níquel), Ti (titanio), Cu (cobre), P (fósforo) y S (azufre)) y dureza superficial y volumétrica de la bola (medido en Rockwell C)”.

En cuanto al uso y funciones del producto, Elecmetal señala:

"Las bolas son usadas por la industria minera dentro de molinos de conminución o trituración del material inerte extraído de los yacimientos o "mineral" del yacimiento con el objeto de lograr tamaños reducidos y homogéneos de mineral, para luego continuar con el proceso de extracción de minerales -cobre, plata, oro y otros- contenidos en el mineral del yacimiento. Los molinos giran, generando en su interior un movimiento cíclico de atrición y abrasión de la carga (mineral + bolas de molienda + agua) que va rompiendo el mineral y va produciendo la conminución de éste, reduciendo los tamaños del material hasta que es capaz de pasar por rebalse a la salida al extremo del molino y luego continuar en tamaños pequeños y homogéneos hacia las siguientes etapas del proceso. Las bolas son más duras que el mineral del yacimiento, de manera que lo quiebran. Las bolas también se van desgastando en el proceso, lo que obliga a alimentar el molino en forma permanente con nuevas bolas para ir reponiendo y continuar con el rendimiento de conminución o trituración."

Agrega que "[p]ara la molienda secundaria y terciaria se utiliza una gran cantidad de Bolas Convencionales", donde "[d]iariamente se van incorporando bolas nuevas al molino, las que permanecen en su interior por un lapso de cuatro a seis meses, hasta que, por su menor tamaño producto del progresivo desgaste en el procesamiento, evacuan el molino". Así, "el molino trabaja en su interior con una gran cantidad de bolas de diverso tamaño, según el tiempo que lleven procesando en su interior".

Adicionalmente, Feifan Chile señala que "[e]n la minería del cobre, los medios de molienda (bolas de acero forjadas) representan cerca del 30% del costo total del proceso de molienda y el 8%, aproximadamente, de los costos asociados a una operación minera".

Por otra parte, respecto de las condiciones de compra-venta del producto, la mayoría de las partes que han intervenido en la investigación, señalan que las empresas mineras organizan procesos de licitación por medio de los cuales se adjudican contratos de suministros del producto por períodos de 2 a 3 años.

Respecto de la similitud, los solicitantes afirman que las bolas convencionales de origen chino tienen las mismas características que el producto nacional y tienen un proceso de confección similar. Además, destacan que la Comisión, al menos en dos oportunidades, "ha resuelto que las Bolas Convencionales de producción nacional y las de origen chino son productos similares para los efectos de investigaciones por dumping"¹⁴.

Según la solicitud, "no existen diferencias significativas entre el producto nacional y el producto originario de China".

La gran mayoría de las empresas que respondieron los cuestionarios manifestaron que el producto nacional es similar al investigado, en tanto que, limitados por su tamaño, sirven para el mismo propósito de moler el mineral.

¹⁴ Acta de la Sesión N°418 de la Comisión (hoja 4) y Acta de la Sesión N°423 de la Comisión (hoja 4).

Sin embargo, varias empresas realizan precisiones. Para Caserones, lo anterior está sujeto al cumplimiento de “los requerimientos técnicos de operación y rendimiento de los molinos”.

Feifan Chile afirma que “no es menos cierto que los productos de los distintos fabricantes, tanto nacionales como importados, tienen prestaciones y resultados de usos muy distintos entre sí; teniendo también Costos Totales de Propiedad (Total Cost of Ownership) muy dispares”. Concluye que, “aun cuando los productos son similares y substitutos, no son iguales y que sin considerar las especificaciones técnicas de los mismos, tamaño, uso, etc. No pueden ser igualables para su comparación”. Para confirmar su argumento, muestra confidencialmente el resultado de una prueba industrial realizada por una minera, donde se observa que el producto de Feifan es más eficiente que los productos de otras dos empresas.

Similarmente, Elecmetal argumenta que “una mejor calidad de algunas bolas de molienda sobre otras se traduce en menores consumos de bolas para un mismo volumen de mineral procesado, lo que –dado el alto consumo generado en el proceso– se traduce en importantes beneficios en términos de costos de procesamiento de mineral y menor huella de carbono del proceso”. Sin embargo, señala que “demostrar diferencias de calidad en las Bolas Convencionales requiere períodos de prueba significativamente largos, de entre 8 meses y 1 año, debido a su tiempo de permanencia en el molino, lo que provoca que se mezclen bolas nuevas con antiguas, dificultando las comparaciones”.

Por último, Xingcheng y Magotteaux, ambas parte del Grupo Magotteaux, afirman que las bolas fundidas con bajo contenido de cromo para la molienda de minerales, que fabrica y comercializa Magotteaux Andino S.A., son similares a las bolas forjadas bajo investigación.

Adicionalmente Magotteaux señala que las “bolas de molienda de acero se pueden fabricar mediante un proceso de forja (bolas forjadas a partir de barras de acero), o a partir de acero líquido vertido en moldes (bolas fundidas bajo cromo y bolas fundidas alto cromo)” y que, en ambos “procesos las bolas reciben, posterior a su conformado, un tratamiento térmico que permite obtener las características de dureza y tenacidad”.

Agrega que “[l]as bolas forjadas y las bolas fundidas de bajo cromo muestran similares niveles de desgaste en los molinos¹⁵, ya que tienen composiciones químicas y durezas similares, siendo sustitutas unas de otras”. Además, entrega un anexo confidencial que “demuestra que el rendimiento en un cliente de bolas forjadas Moly-Cop es mejor para bolas fundidas Magotteaux”. Agrega, que “las especificaciones técnicas adjuntas, demostradas en el ANEXO II CONFIDENCIAL, muestran que el producto final bolas fundidas (“casting steel”) y bolas forjadas (“steel forge”) poseen apenas pequeñas diferencias en la composición química, las cuales son debidas a los distintos procesos productivos”. Así, para Magotteaux, “[n]o es en absoluto efectivo, como lo ha argumentado Moly-Cop, que las bolas fundidas sean de inferior calidad que las bolas forjadas”.

¹⁵ “Medidos en pruebas de bola marcada y en pruebas industriales en los molinos de clientes”.

Sin embargo, Magotteaux muestra que “el precio de bolas forjadas y fundidas bajo cromo ha sido históricamente distinto para los dos, no debido a su performance, sino que a los diferentes costos de producción y materias primas”.

La Comisión estimó preliminarmente pertinente la utilización de la designación de “Producto Similar” para el producto nacional, ya que concurrirían los elementos contenidos en artículo dos numeral seis del Acuerdo Relativo a la Aplicación del Artículo VI del Acuerdo General Sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994, referido comúnmente como “Acuerdo Anti-Dumping” (AAD), el que como se ha referido anteriormente, extiende la expresión a productos que, aunque no sea iguales en todos los aspectos, tengan “características muy parecidas a las del producto considerado”.

II. Análisis y Estimación de la Distorsión de Precios

La estimación del margen de dumping para el período de investigación, febrero-julio 2023, se calculó individualmente para los exportadores que respondieron el cuestionario: Feifan, Goldpro, Iraeta, Longte y Xingcheng.

La solicitud señala que “debe descartarse el uso de la metodología del valor normal calculado a partir de las ventas domésticas en China, toda vez que ellas no permiten una comparación adecuada del precio de las Bolas Convencionales en el mercado chino y su precio de exportación” por dos motivos: “(i) en China las Bolas Convencionales no son objeto de ventas en el curso de operaciones comerciales normales y (ii) en el mercado chino del acero existe una situación especial de mercado”.

Teniendo en cuenta el artículo 2.2 del AAD, se podrían descartar las ventas domésticas de Feifan China, pues representan 1,8% de las exportaciones que realizaron hacia Chile. Es decir, debido al bajo volumen de las ventas en el mercado interno del país exportador, tales ventas no permiten una comparación adecuada con el precio de exportación.

Además, considerando el artículo 2.2.1 del AAD, se pueden descartar todas las ventas de las empresas chinas en su mercado doméstico, pues todas las empresas que respondieron el cuestionario vendieron, durante el período febrero-julio 2023, más de 20% del total bajo el costo que ellas mismas informaron, es decir, se puede afirmar que no son “realizadas en el curso de operaciones comerciales normales por razones de precio”. Para el cálculo anterior, en el caso de Iraeta no se consideraron las ventas domésticas realizadas a una empresa relacionada cuando en la operación no se informó respecto del precio de venta al primer comprador no relacionado. Mientras que en el caso de Xingcheng, para el cálculo no se consideraron en las ventas domésticas, las ventas de bolas de molienda de 4 pulgadas.

Por otra parte, la solicitud señala que “en el mercado chino del acero existe una situación especial de mercado”. Según Moly-Cop, en China “existe una situación especial de mercado, provocada por la intervención del Gobierno Chino en el sector acerero, y de importantes subvenciones a la industria acerera China”. Agregan que las “distorsiones son causadas por el rol del Gobierno de China, que se manifiesta en directrices, subsidios, operación

de empresas estatales y control de empresas no estatales, produciendo así una grave distorsión en el mercado chino del acero, que en consecuencia no opera bajo condiciones de mercado”.

Para respaldar su argumento, los solicitantes señalan que “una situación especial de mercado en China ha sido constatada por esta H. Comisión, así como por las más importantes autoridades internacionales en la materia”.

CAP Acero agrega que en un caso resuelto en julio de 2023, relacionado con importaciones de ciertos tubos de hierro o acero, la CE señaló que:

“[E]n la República Popular China existe una intervención gubernamental sustancial que da lugar a una distorsión de la asignación efectiva de recursos conforme a los principios del mercado. En particular, la Comisión concluyó que en el sector siderúrgico, que es la principal materia prima para fabricar el producto objeto de reconsideración, no sólo persiste un grado sustancial de propiedad por parte de las autoridades chinas [...], sino que las autoridades chinas también están en condiciones de interferir en los precios y los costes a través de la presencia del Estado en las empresas [...]”.

Por otra parte, la denuncia señala que la Canada Border Services Agency (la “Comisión Canadiense”) ha considerado repetidamente que existe una “situación especial de mercado” para distintos mercados de productos de acero en China. Como ejemplo, muestran que “en el año 2018, durante la investigación de medidas antidumping por acero laminado plano, la Comisión determinó que los precios domésticos chinos eran sustancialmente determinados por el gobierno de dicho país y que esos precios no serían los mismos que en un mercado competitivo”¹⁶.

Agregan que:

“Esta situación especial de mercado fue ratificada por la autoridad canadiense en mayo de 2023, donde se identificaron once programas que podían conferir beneficios a los productores chinos de fregaderos de acero inoxidable, incluyendo:

- *Tratamiento tributario preferencial en financiamiento, inversión en I+D, transferencia tecnológica, importación de equipamiento específico.*
- *Fondo especial para el desarrollo económico y comercio exterior.*
- *Subsidio para reducir comisiones en el financiamiento.”*¹⁷

Por otra parte, la solicitud argumenta que en una investigación realizada en México, por dumping en las importaciones de bolas de acero para molienda originarias de China, la autoridad investigadora, en una resolución preliminar, observó que “los precios en el

¹⁶ CBSA Statement of Reasons, concerning the final determination with respect to the dumping and subsidizing of cold-rolled steel from China, South Korea and Vietnam. Pag. 26.

¹⁷ CBSA, Statement of Reasons - Certain Stainless Steel Sinks originating in or exported from the People's Republic of China. decision. Pag. 25.

mercado interno de China no cubren los costos y gastos generales de producción, aun tomando los costos más gastos generales más bajos”, “por lo que se presume que dichos precios no están dados en el curso de operaciones comerciales normales”. Así, la autoridad mexicana “determinó que es procedente utilizar la metodología del valor reconstruido para el cálculo del valor normal”.

Por último, el solicitante señala que otra muestra de las distorsiones en el mercado del acero chino es que en China mientras las exportaciones de bolas para molienda se benefician de la devolución de IVA pagado en sus insumos (13%), las exportaciones de barras de acero para bolas de molienda no cuentan con ese beneficio.

En la posición contraria, negando la existencia de una situación especial de mercado, Elecmetal argumenta que “dada la debilidad de la denuncia”, Moly-Cop, “ha intentado revestirla de mayor seriedad aludiendo a análisis genéricos de la economía china” y “ha invocado y acompañado documentos vinculados a investigaciones antidumping extranjeras, a fin de intentar dar una aparente solidez a su relato”, pero “la gran mayoría de esos antecedentes no se refieren al mercado de Bolas Convencionales ni tampoco al mismo periodo investigado en el presente caso”.

Agrega que “parte del hecho de no ser investigaciones que analicen el mercado chileno, el hecho de ser investigaciones de otros productos de acero es de suma relevancia en tanto no se cumplen con las mismas dinámicas de mercado, no son los mismos actores (exportadores, productores, etc.) y se ven afectados por distintos factores que las Bolas Convencionales”, por lo que “en ningún caso pueden utilizarse esos otros casos para alegar respecto al presunto dumping de los exportadores chinos de Bolas Convencionales a Chile”.

Por último, Elecmetal argumenta que “ninguna de las medidas actualmente vigentes en contra de importaciones de productos de acero desde China adoptadas por otros estados que Moly-Cop menciona en su denuncia se refieren a las Bolas Convencionales”.

Además, “[e]l único caso citado por la denunciante que sí las incluye es el que inició Moly-Cop México S.A. de C.V. en México en abril de 2022”, pero “[e]n ese proceso, en el cual se fijó el periodo investigado entre el 1 de enero y 31 de diciembre de 2021, cabe destacar que la autoridad mexicana a cargo de la investigación decidió no imponer cuotas compensatorias provisionales a las importaciones durante la investigación”.

En el mismo sentido, Feifan Chile argumenta que existen varias razones “que explican el por qué en China no existe una situación especial del mercado”:

- i) “Las relaciones comerciales entre Chile y China DEBEN regirse por el Tratado de Libre Comercio firmado entre ambos países en el año 2006”, donde Chile reconoció a China como economía de mercado. Así, “cualquier medida antidumping aplicable entre las dos naciones debe ser suficientemente fundada y no obtenida a partir de meras conjeturas”.
- ii) “Durante el periodo investigado el precio de venta en Chile de las bolas convencionales siguió la tendencia de los precios internacionales”.

- iii) Feifan “es una empresa privada que trata con proveedores también privados” no integrados, a quienes compra “las barras de acero a precio de mercado, sin distorsiones”. Argumenta que “no existe ningún tipo de directriz de parte del Gobierno chino que influya en las decisiones económicas y precios del mercado de bolas convencionales”.

Agrega que Moly-Cop “se limita a acusar genéricamente que habría distorsiones causadas por el Gobierno de China, que se manifiesta en directrices, subsidios, operaciones en empresas estatales y control de empresas estatales”, pero “no se toma la molestia de indicar cuáles serían las supuestas directrices del Gobierno chino; qué ley, decreto, reglamento o norma introduciría tales distorsiones; no señala a qué subsidios se refiere, ni a quiénes están dirigidos, ni su monto o condiciones”.

- iv) “Los pronunciamientos de las autoridades citadas por el denunciante no aplican a la presente Investigación, pues se refieren a mercados, procesos productivos y periodos de tiempo completamente diferentes al presente caso”.

Además, argumenta que “la imposición de medidas por autoridades en otros países, en otras épocas y para otras cadenas productivas [...] es insuficiente para acreditar una situación especial en el mercado de las bolas convencionales en el periodo investigado y no justifica que Chile también las deba imponer”.

Feifan Chile, concluye que “Moly-Cop no cumplió con la carga de probar la situación especial de mercado que alegó y, por consiguiente, esta H. Comisión no puede prescindir de los precios domésticos chinos respecto del mismo mercado para la determinación del dumping, de conformidad con el artículo 2.2 del Acuerdo antidumping y los artículos 42° y 44° del Reglamento”.

Con todos estos antecedentes a la vista, la Comisión consideró preliminarmente que las ventas domésticas no se estarían realizando en el curso de operaciones comerciales normales. Adicionalmente, la Comisión consideró preliminarmente que existirían fuertes indicios de la existencia de una situación especial de mercado. Consecuentemente, la Comisión decidió descartar las ventas domésticas de las empresas exportadoras chinas como base de cálculo del valor normal y decidió estimar el valor normal a través del método del “costo de producción en el país de origen más una cantidad razonable por concepto de gastos administrativos, de venta y de carácter general así como por concepto de beneficios”, de acuerdo con el artículo 2.2 del AAD.

Valor Normal

Para la reconstrucción del valor normal, la Comisión tiene en cuenta el artículo 2.2.1.1 del AAD, que establece que “[a] los efectos del párrafo 2, los costos se calcularán normalmente sobre la base de los registros que lleve el exportador o productor objeto de investigación, siempre que tales registros estén en conformidad con los principios de

contabilidad generalmente aceptados del país exportador y reflejen razonablemente los costos asociados a la producción y venta del producto considerado”.

Por otra parte, Moly-Cop señala que no solo se deben descartar los precios domésticos, sino también los costos informados por las empresas chinas, por lo que propone la reconstrucción del valor normal en base a las estimaciones de costos realizada por la consultora WoodMackenzie y a indicadores para la industria del acero de gastos generales, de administración y ventas, de depreciación, y de utilidades, de la base de datos del Profesor Aswath Damodaran, de la Stern School of Business de Nueva York (“la base Damodaran”).

Para Feifan Chile, “usar el informe de WoodMackenzie es completa y rotundamente improcedente” y se infringiría “gravemente la normativa aplicable”, debido a que “de conformidad con el artículo 2.2.1.1 del Acuerdo Antidumping, para la reconstrucción del valor normal se deben tomar en consideración los costos de producción de las fábricas ubicadas en China según los registros contables de nuestra representada”. Agrega que “[t]ales registros son conformes con los principios de contabilidad generalmente aceptados en China y el mundo; y reflejan de forma transparente los costos de producción y venta del producto investigado, cumpliéndose con lo exigido por el artículo 2.2.1.1 del Acuerdo Antidumping”.

Adicionalmente, Feifan-Chile señala que “[e]l Artículo 2.2.2 exige considerar la información real de los productores chinos para la reconstrucción de los GAV, utilidades y depreciación”. En particular, señala que “en lo que respecta a los beneficios, el valor que se determine no pueda exceder el beneficio obtenido normalmente por otros exportadores o productores en las ventas del producto en el mercado interno del país de origen”.

Por su parte, MSTECK SpA señala que la Comisión comete errores metodológicos al “utilizar valores e índices del mercado mundial del acero sin una justificación normativa o fáctica” y al no “tener en consideración los registros contables de los fabricantes”.

En similar sentido, Elecmetal afirma que “el cálculo del margen de dumping propuesto por Moly-Cop es directamente contrario a las reglas contenidas en el Acuerdo Antidumping y en el Reglamento Antidistorsiones”. Agrega que “[s]egún el artículo 2.2 del Acuerdo Antidumping y el artículo 44 del Reglamento Antidistorsiones”, “[l]os costos de producción “se calcularán normalmente sobre la base de los registros que lleve el exportador o productor objeto de investigación, siempre que tales registros estén en conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados del país exportador y reflejen razonablemente los costos asociados a la producción y venta del producto considerado”, mientras que “[l]os gastos administrativos, de venta y de carácter general y los beneficios “se basarán en datos reales relacionados con la producción y ventas del producto similar en el curso de operaciones comerciales normales, realizadas por el exportador o el productor objeto de investigación””.

Elecmetal argumenta que “las normas de los tratados internacionales suscritos por Chile impiden imponer medidas proteccionistas basadas en el aumento artificial del valor normal prescindiendo de los costos efectivos del exportador o productor reflejados razonablemente en su contabilidad y optando, en cambio, por las estimaciones generales de

esos costos por parte de un consultor particular contratado por la denunciante y que le presta regularmente sus servicios para sustentar sus infundadas acusaciones de dumping”.

Por su parte, Xingcheng también señala que “[e]l art. 2.2.1.1 del Acuerdo Antidumping determina que, en el caso de valor normal construido, los costos se calcularán normalmente sobre la base de los registros que lleve el exportador o productor objeto de investigación”. Agrega que “registra sus costos en conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en China y dichos costos reflejan los costos asociados a la producción y venta del producto bajo investigación”. Además, recuerda que “XingCheng Magotteaux es una joint venture entre dos grandes grupos, uno de ellos de origen chilena, que como tal se sujeta a reglas muy estrictas, incluso contables”.

Asimismo, la Comisión decidió por mayoría de sus miembros, que preliminarmente habrían indicios suficientes de que los mercados del acero en China, en general, y el de las bolas de molienda, en particular, se encontrarían distorsionados, debido a esto los registros contables de las empresas chinas no reflejarían razonablemente los costos asociados a la producción en China del producto considerado, por lo que decidió utilizar información aportada por Moly-Cop y el valor normal reconstruido de las barras de acero para fabricación de bolas para molienda convencionales en China, calculado en la investigación de ese producto que paralelamente conduce esta Comisión, por considerarlas la mejor información disponible.

Al respecto Feifan Chile señala que “[e]n ninguna sección del artículo 2.2.1.1. se autoriza a la autoridad competente a dejar de aplicar los registros contables de los productores; mucho menos se le autoriza a agregar costos hipotéticos en desmedro de la información que hubiera sido proporcionada por éstos” y que “la propia disposición exige a la autoridad emplear en su definición todas las pruebas disponibles de que la imputación de los costos ha sido la adecuada, incluidas las que presente el exportador”. Además, argumenta que “[l]a norma citada tampoco le autoriza efectuar un “examen de razonabilidad” o a derechamente inventar los costos que se utilizarán en la construcción del valor normal”.

Asimismo, Feifan Chile argumenta que si se “cuestiona las conclusiones del Informe WoodMackenzie en materia de valor normal, por considerar que erró en la determinación de los costos de los productores chinos, la verdad es que está cuestionando todo el informe, incluyendo la metodología empleada y las bases de datos en las que se sustenta”. Agrega, que se “deberá entonces desechar todo el informe (y no solo una sección), pues hacerlo de manera contraria sería simplemente un actuar arbitrario, poco serio y carente de sentido”.

Con las decisiones de la Comisión señaladas, los costos de producción utilizados corresponden, para cada empresa exportadora, al promedio ponderado por exportaciones de tipos de bolas, de la suma del costo de las barras de acero para fabricación de bolas para molienda convencionales en China y el resto de los ítems propuestos por Moly-Cop de los costos estimados en el estudio WoodMackenzie (“estudio WM”) para dos tamaños de bolas convencionales. Para el costo de la barra de acero, para ser consistente con los cálculos que la Comisión realizó en la investigación a las barras de acero para fabricación de bolas de molienda que conduce paralelamente, se utiliza el valor normal reconstruido (VNR) de las barras calculado en esa investigación, dividido por un factor de 0,94, correspondiente a la tasa

de aprovechamiento de la barra incluida en el estudio WM. En el caso de Feifan China los costos estimados solo se refieren a bolas de un tamaño, dado que el estudio WM no incluye dos tamaños para esta empresa.

El estudio WM incluye una estimación de la estructura de costos de entrega en Chile (puerto de Angamos) de bolas de acero forjada para molienda convencionales¹⁸, de una “muestra representativa” de productores chinos, desde diciembre 2016 a julio 2023, para lo que “WoodMackenzie desarrolló modelos detallados” para cada empresa considerada, de tal forma de “asegurar un análisis efectivo del costo de producción”.

Para el estudio WM, las principales etapas de la producción de bolas para molienda son:

- Recalentamiento de las barras de acero, para poder transformar su forma. Las principales fuentes de energía para el proceso de recalentamiento son el gas y la electricidad.
- Forjado de las bolas a altas temperaturas en los tamaños requeridos.
- Templado y/o tratamiento térmico de las bolas, dependiendo del tamaño y especificaciones del acero.
- Control de calidad.
- Empaquetado del producto, que incluye embolsado y traslado a containers en la mayoría de los casos.

Los ítems utilizados del estudio WM donde estima la estructura de costos de entrega en Chile de los productores/exportadores chinos de bolas de acero para molienda, son: energía (electricidad y gas), agua, consumibles específicos del proceso, mano de obra, mantención, otros costos operacionales y costos de capital de trabajo.

Mientras que para el costo de la materia prima, la barra de acero, como ya se señaló, se utilizó el VNR de la barra de acero estimado por la Comisión en la investigación por eventual dumping en las importaciones de barras de acero para fabricación de bolas de molienda convencionales, de diámetro inferior a 4 pulgadas, originarias de China.

Además, la Comisión decidió utilizar un desfase de un mes, debido a que como el ejercicio de comparar el valor normal reconstruido y el precio de exportación busca comparar el precio de un bien y los costos de producir ese bien, el VNR que se debe ocupar en dicha comparación debe ser construido con los costos en que tuvo que incurrir la empresa al momento de fabricar ese bien.

Dado que la producción de bolas de acero para molienda no es un proceso instantáneo, la Comisión consideró que se debe incluir un desfase en el VNR para así hacer una

¹⁸ Disponibles de forma reservada para cada empresa investigada.

comparación más equitativa. Luego, dado que el período que transcurre para la producción y venta de las bolas de acero para molienda puede considerarse como similar al caso de las barras de acero, se aplican los mismos criterios. Para determinar el número de meses de desfase a utilizar en la presente investigación se consideraron una serie de antecedentes presentados en el informe de CAP en la investigación por eventual dumping en la importación de barras de acero para fabricación de bolas de molienda convencionales originarias de China. Primero, se analizó la correlación existente entre un índice de costos del acero utilizado globalmente, el índice CRUspi longs, y los precios CIF de las barras de acero reportados en Aduanas por los exportadores. Esta correlación alcanza su mayor valor cuando se compara el precio CIF con el índice CRUspi publicado tres meses anterior a la llegada del producto.

Luego, se tomó en consideración que el índice CRUspi tiene un mes de rezago por construcción dado que la variación de precios del índice se calcula a partir de los datos recolectados el mes anterior. Esto quiere decir que la correlación existente entre los precios CIF reportados en Aduanas y los costos, se maximiza con cuatro meses de rezago.

Por último, dado que para calcular el margen de dumping se está comparando entre VNR y precio de exportación a nivel EXW, es necesario tomar en consideración el tiempo desde que las barras salen de la fábrica hasta el momento en que llegan al puerto en Chile. Según los datos reportados por las empresas exportadoras, el tiempo entre la fecha de la factura y fecha que los productos salen del puerto son, en promedio, 11 días. Por otro lado, según el informe de CAP, el tiempo de transporte entre puerto y puerto es aproximadamente entre 40 y 50 días.

Luego, un rezago de uno o dos meses es un proxy adecuado para el desfase que ocurre entre que un producto está terminado para venta y el proceso de producción que contiene los costos de la misma. La Comisión decidió utilizar un desfase de un mes por ser esta la opción más conservadora.

Al respecto, Feifan Chile señala que “consta en el Acta N°429 que la Comisión resolvió eliminar el uso de desfases por estimar que “no tiene sentido utilizar un desfase de dos meses para el valor normal cuando se cuenta con el precio de exportación según las fechas de factura de las exportaciones del producto investigado. El precio de exportación registrado en una factura del mes “t” debería compararse con el valor normal en el mes “t” y no con el del mes “t-2”. El desfase tiene sentido cuando no se cuenta con las facturas de exportación y solo se observan los registros de aduanas con la fecha de llegada a Chile de las importaciones”.

Con la metodología descrita, se obtienen los costos operacionales de producción EXW mensuales para cada empresa investigada.

Luego, a ese valor de costo de producción la Comisión agrega lo correspondiente a GAV, depreciación y utilidad obtenidos de la base de datos de Damodaran para la industria del acero mundial.

Para la utilidad se usa el indicador “Pre tax Unadjusted Operating Margin” del sector acero mundial, dado que se consideró que el indicador para el sector acerero chino

reflejaba el hecho que el mercado chino del acero se encuentra distorsionado, lo que constató al compararlo con los indicadores de la base Damodaran para mercados emergentes y mundial.

En cuanto a la depreciación, se calcula restando al indicador “EBITDA/Sales” el indicador “Pre tax Unadjusted Operating Margin”, ambos para la industria del acero mundial. La Comisión consideró que para ser consistente, si para la estimación de la utilidad se descartó el indicador correspondiente a la industria del acero en China, también debía hacerlo en el cálculo de la depreciación.

Para calcular los GAV se utiliza el indicador “SG&A/Sales” de la industria mundial, para ser consistentes en descartar los precios de las ventas domésticas en China, que son la base del indicador para la industria China.

Así, con los costos operacionales mensuales EXW estimados, más los GAV, la depreciación y la utilidad estimados, se obtiene el valor normal reconstruido mensual EXW para cada empresa productora/exportadora para ser comparado con los precios de exportación del periodo febrero-julio de 2023.

Precio de Exportación

Para los precios de exportación EXW ajustados, se utilizó la información sobre precios y ajustes reportada por las empresas investigadas de sus ventas de exportación a Chile realizadas durante el período febrero-julio 2023.

Como las empresas Feifan, Longte y Xingcheng realizan todas, o parte de sus ventas, en Chile a través de empresas relacionadas, el cálculo de sus precios de exportación EXW ajustados de esas operaciones se debe realizar considerando las ventas a los primeros compradores no relacionados.

El Art. 2.3. del Acuerdo Antidumping dispone que cuando a juicio de la autoridad competente, el precio de exportación no sea fiable por existir una asociación o un arreglo compensatorio entre el exportador y el importador o un tercero, el precio de exportación podrá ser reconstruido de dos formas distintas: (i) sobre la base del precio al que los productos importados se revendan por vez primera a un comprador independiente; o (ii) sobre una base razonable que la autoridad determine, cuando no exista esta reventa o no se hiciera en el mismo estado en que se importaron los bienes.

La Comisión consideró que los precios de exportación reportados por Feifan, Longte y Xingcheng a empresas relacionadas no eran fiables, de modo que reconstruyó su precio de exportación sobre la base de la venta que realizaron al primer comprador independiente.

En los casos de las tres empresas, Longte, Feifan China y Xingcheng¹⁹, las cantidades informadas como exportadas a sus empresas relacionadas no coinciden con las ventas realizadas a terceros por parte de sus empresas relacionadas, Elecmetal, Feifan Chile y Magotteaux, respectivamente²⁰. Por lo anterior, sólo se consideraron para el cálculo del precio de exportación EXW las exportaciones para las cuales se pudo asignar un precio de venta a al primer comprador no relacionado. En los casos de Longte y Feifan China, la asignación se realizó de acuerdo con la información presentada por las empresas en relación con qué ventas a terceros no relacionados correspondían a cada exportación realizada durante el período de investigación. Mientras que en el caso de Xingcheng, se asignó a cada exportación del período de investigación un precio de venta a terceros no relacionados en base al criterio “*first in first out*”, comenzando con las ventas a terceros no relacionados a partir de abril de 2023.

Se descartaron exportaciones con cantidades negativas reportadas por Longte y Xingcheng.

Se aceptaron todos los ajustes al precio de exportación presentados por las empresas exportadoras Longte y Feifan China. En el caso de Xingcheng, no se aceptaron los ajustes por “*profit*”, para poder realizar una comparación equitativa con el VNR (que incluye la utilidad), y “*credit expenses*”, porque corresponde a créditos entre empresas relacionadas.

Adicionalmente, la Comisión descartó los valores de flete, seguro y *fobbing* reportados por Feifan, Longte y Xingcheng en sus respuestas al Anexo 3A del cuestionario para los exportadores. La Comisión consideró que esos valores reflejan transacciones que ocurrieron en el continuo de una operación de una empresa que opera con su relacionada como una única unidad económica. De este modo, no es posible basarse en que las compras de seguro y flete, y las compras de servicios de *fobbing*, reflejan transacciones que se darían bajo condiciones con empresas independientes. De este modo, los gastos de flete, seguro y *fobbing* informados no son considerados como fiables en el sentido del Art. 2.3 del AAD.

Luego, la Comisión decidió reemplazar esos valores con la mejor información disponible, que corresponde a las estimaciones de costos de transporte y *fobbing* contenidas en el informe WoodMackenzie. Para realizar un cálculo conservador, se utilizó la menor suma de los costos informados durante el período de investigación para ambos ítems por empresa.

Así, con la metodología descrita la Comisión calculó precios de exportación EXW mensuales para las cinco empresas exportadoras.

Respecto del reemplazo de fletes, seguro y *fobbing*, Xingcheng señala que los gastos por flete, seguro y otros son pagados por Xingcheng o Magotteaux a terceras partes no relacionadas y, por lo tanto, no se ven afectados por la relación entre Xingcheng y Magotteaux. Agrega que los contratos entre Xingcheng o Magotteaux con una compañía naviera internacional o con una compañía de seguros, son contratos entre partes independientes y,

¹⁹ Xingcheng entregó nuevas respuestas a los anexos 3B y 3C del cuestionario para los exportadores el día 21 de junio de 2024, eliminando algunos ajustes, agregando otros e informando ventas a compradores no relacionados posteriores a julio de 2023.

²⁰ Longte y Feifan China lo explican porque aún no se habría vendido a terceros no relacionados el total de sus exportaciones durante el período de investigación.

consecuentemente, deben ser utilizados por la Comisión en sus cálculos. Según Xingcheng, esos datos son la mejor información disponible pues son datos directos, específicos y verificables.

En el mismo sentido, Elecmetal argumenta que de acuerdo al Art. 2.3 del AAD, la Comisión sólo puede “utilizar otras bases razonables única y exclusivamente cuando no exista dicho comprador independiente o las mercancías no fueran revendidas en el mismo estado que se importaron”. Agrega que “lo relevante para determinar si los costos pagados a terceros son o no fiables no es la relación entre Longte y Elecmetal, sino la relación entre quien contrata y paga el servicio y el tercero que lo presta” y que “esa relación es entre dos partes independientes y en condiciones de mercado”.

Por otra parte, Elecmetal señala que “quien negocia, contrata formalmente y, en definitiva, paga los servicios de transporte marítimo y los seguros asociados a las importaciones es Elecmetal, y no Longte”. Agrega, que “Elecmetal efectúa anualmente un proceso competitivo de negociación y cotización con las distintas empresas de transporte marítimo que prestan servicios en la ruta desde China hacia los distintos puertos chilenos (y también otros puertos)” y señala que “para la importación de Bolas Convencionales durante el período de investigación (febrero-julio 2023), la negociación con las empresas navieras tuvo lugar a finales del 2022”. Según Elecmetal, “[e]l resultado de ese proceso fue la adjudicación a la empresa en modalidad break bulk” y “[l]as tarifas que se acordaron con la empresa de transporte fueron formalizadas en contratos escritos en los que existe una cláusula de precio por tonelada transportada, en virtud de la cual, con posterioridad, la empresa marítima emite una factura a Elecmetal por el servicio prestado reflejando el precio acordado”.

Elecmetal agrega que, “Moly-Cop utilizó la misma estrategia de transporte para sus importaciones de barras de acero para fabricar bolas de molienda de un diámetro de 4 o más pulgadas provenientes de China”, pues “(i) la denunciante MolyCop también privilegió la modalidad break bulk por sobre la modalidad de contenedores, (ii) según información pública del Servicio Nacional de Aduanas, durante el período de investigación importó 39.641 toneladas de barras de acero para fabricar bolas de molienda de un diámetro de 4 pulgadas o más, cantidad muy similar a las 41.961 toneladas de Bolas Convencionales y SAG importadas por Elecmetal, y (iii) las empresas de transporte marítimo que transportaron las barras de acero de Moly-Cop, son prácticamente las mismas empresas contratadas por Elecmetal”.

Por otro lado, la Comisión se encuentra efectuando el proceso de verificación de las cifras incluidas en los Anexos del cuestionario para exportadores por las cinco empresas investigadas, por lo que ha solicitado justificar todos los precios y ajustes informados expuestos por éstas en las operaciones que involucran al producto investigado.

Todas las empresas han respondido a la solicitud adjuntando la documentación requerida, no encontrándose discrepancias entre lo presentado en el anexo y la documentación para la mayoría de ellas. En particular, Xingcheng aún se encuentra en proceso de verificación, por lo que el cálculo en su precio de exportación podría sufrir modificaciones.

Margen de Dumping

Los márgenes de dumping para cada empresa resultan de calcular el promedio de la comparación del valor normal para los meses en que cada empresa presenta exportaciones y los precios de exportación de cada empresa para esos meses. Los márgenes de dumping así obtenidos son de 41,1% para Feifan-China, 60,5% para Goldpro New Materials Co., Ltd.²¹, 40,8% para Iraeta (Shandong) Grinding Materials Co. Ltd., 37,5% para Longte, y 65,6% para Xingcheng.

No obstante los márgenes preliminares calculados a cada empresa, y en conformidad con lo establecido en el inciso segundo del artículo 63° del Reglamento Antidistorsiones y el párrafo primero del artículo 9 del Acuerdo Antidumping, la Comisión evaluó si bastaría un derecho inferior al margen de dumping para eliminar el daño, concluyendo que un derecho antidumping provisional de 33,5% es suficiente para impedir que se cause daño durante la investigación.

III. Daño, amenaza de daño y causalidad

La denuncia sostiene que la Rama de Producción Nacional se ha visto gravemente dañada como consecuencia de las importaciones provenientes de China, “durante ya largos periodos”. Agrega que “la situación del resto de los productores que hasta hace algunos años componían la rama de producción nacional demuestran el daño provocado por el dumping chino”, pues “de los 4 productores que componían la rama el año 2018 (Molycop, SK Sabo, Prodemol y Aceros Chile), dos entraron en liquidación concursal (Prodemol y Aceros Chile), y uno inició una alianza con un productor chino (SK Sabo)” y sólo Moly-Cop ha sido capaz de mantener su producción en Chile, adquiriendo Barras Convencionales también en Chile”.

Asimismo, Moly-Cop argumenta que “la mejor prueba de la desmejorada situación de la rama de producción nacional se encuentra en el hecho de que sociedades de capitales nacionales están invirtiendo para producir Bolas Convencionales en China”.

Por otra parte, Moly-Cop señala que “[l]a consecuencia principal de la existencia de las importaciones distorsionadas por tiempos prolongados ha sido el permanente disciplinamiento de los precios de las Bolas Convencionales chilenas por las Bolas Convencionales chinas”, es decir, “Moly-Cop tuvo que bajar sus precios para seguir compitiendo con el producto Chino”. Lo anterior, “se ve especialmente agravado si se considera que el precio de venta de las Bolas Convencionales ha caído más que su costo de producción”, a la vez que “Moly-Cop no ha podido traspasar a precio el aumento en costo de ese periodo, el cual corresponde principalmente a materia prima”. Moly-Cop señala que el margen de ventas ha disminuido en el periodo 2022-2023 respecto del período 2014-2016, “previo al dumping de 2017 sentenciado por la CNDP”, debido a que “no ha podido traspasar a precio el aumento en costo de ese periodo, el cual corresponde principalmente a materia prima”.

²¹ Durante el proceso de verificación la Comisión notó que el ajuste “*Credit Expenses*” incluido por la empresa ya se encontraba en términos “por tonelada”, por lo que no correspondía dividirlo nuevamente por las toneladas exportadas, lo cual explica el cambio en el cálculo del margen de dumping respecto al Acta 438.

Adicionalmente, la solicitud argumenta que “la Rama de Producción Nacional se ve además amenazada de sufrir daño adicional, producto del aumento creciente que se observa en las importaciones y la sobrecapacidad productiva libre en el mercado chino del acero, cuyo riesgo es mayor producto de la caída del crecimiento económico en China y las medidas tomadas en varios mercados alrededor del mundo para protegerse de las importaciones con dumping de China”.

En cuanto a la capacidad disponible del exportador, los solicitantes argumentan que “China es el país que más ha incrementado su capacidad de producción de acero crudo en el mundo, con un incremento de 25 millones de toneladas métricas entre 2019 y 2023, capacidad que según la OCDE seguirá aumentando”²². Agrega, que “según ese organismo internacional cualquier cambio en las condiciones internas de China podría tener serias consecuencias en el mercado mundial de acero”²³ y, “dado que el crecimiento del PIB de China ha disminuido a lo largo del tiempo (y según el FMI no se espera que repunte), existe la posibilidad que el exceso productivo del país asiático sea enviado al resto de países del mundo, como Chile”.

Finalmente, Moly-Cop informa sobre la existencia de “medidas antidumping vigentes para distintos productos acereros chinos en varios países como Canadá, México, EE.UU., entre otros”, las que “afectan de manera indirecta al mercado de bolas convencionales de Chile”, pues “[e]l exceso de acero líquido disponible implicará una mayor disposición para producir bolas de acero convencionales, las cuales pueden ser exportadas a distintos mercados, entre los cuales serán más atractivos aquellos que no tienen medidas arancelarias, como el caso de Chile”.

En cuanto a la solicitud de Moly-Cop, Elecmetal señala que “resulta muy simplista argumentar y establecer una relación de causalidad directa entre la importación del producto investigado y el daño o amenaza de daño sobre una empresa específica, Moly-Cop, que dice representar a la rama de producción nacional, pero que en realidad es el único actor que puede ser considerado como la rama de producción nacional”.

Por lo mismo, señala que “cualquier daño que Moly-Cop intenta describir como un daño producido a la rama de producción nacional, en realidad solo representa su situación particular”. Agrega que, “[s]in embargo, la situación operacional, competitiva y de rentabilidad de Moly-Cop se puede ver afectada por diversos factores que nada tienen que ver con la existencia de un supuesto dumping en las importaciones de Bolas Convencionales de China”. Luego, para Elecmetal estos factores “deben ser genuinamente examinados en el proceso de investigación antes de poder concluir que existe dumping y que este es la causa de los supuestos daños sufridos por Moly-Cop”.

Por otro lado, Elecmetal señala que “la Comisión debe tomar en consideración si ha habido un aumento significativo de las importaciones, ya sea en términos absolutos o relativos a la producción o consumo en Chile”, señalando que en “los antecedentes del

²² “Latest Developments in Steelmaking Capacity 2023”, OCDE (2023), pag. 12.

²³ “Steel Market Developments – Q2 2023”, OCDE (2023), pag. 25.

expediente a partir de la información proporcionada por Moly-Cop consta que no existe dicho aumento ni en términos absolutos ni relativos”.

Además, Elecmetal argumenta que “[p]or el contrario, las importaciones de Bolas Convencionales de otros orígenes, como Perú, donde curiosamente el grupo Moly-Cop opera dos plantas, aumentaron en el mismo período”.

Finalmente, señala que “[e]l hecho de que existan aumentos en los márgenes de Moly-Cop durante el período investigado y en diversos momentos de los últimos años es un claro indicio de la ausencia de daño importante, y con mayor razón, de la ausencia de daño inminente”. Así, “no existen antecedentes suficientes en el expediente que demuestren la existencia de daño importante”.

En el mismo sentido, Feifan Chile argumenta que “las alegaciones de Moly-Cop se fundan en hechos que no son efectivos, otros que son manifiestamente tergiversados y omite importantes antecedentes que, bien sabe, descartan de plano que se pueda configurar la existencia de “daño””.

Respecto a la posibilidad de que exista un exceso de capacidad en China que amenace con invadir el mercado nacional, Feifan Chile argumenta que “las únicas evidencias citadas por Moly-Cop son breves pasajes de decisiones preliminares y descontextualizadas de autoridades extranjeras”, concluyendo que “solo cabe confirmar que Moly-Cop no ha aportado ningún antecedente concreto y específico para el mercado chileno que le permita confirmar sus elucubraciones”.

Además, Feifan Chile plantea que: “la Denunciante habla de una supuesta “sobrecapacidad china”, sin embargo, nunca señala a cuánto ascendería aquella ni aporta ningún solo antecedente que de robustez y seriedad a su alegación”; “la Denunciante pasa por alto el evidente hecho de que no todo el acero crudo producido en China se puede destinar a la fabricación de bolas convencionales, sino sólo un acero de calidad superior que debe cumplir con una serie de requisitos físicos y químicos”; y que “la infinidad de productos de acero fabricados en China son destinados a numerosos países, muchos con niveles de demanda muy superiores al nuestro”.

Por otro lado, argumenta que “Moly-Cop Chile desconoce la realidad del mercado minero en el que se transan y usan las bolas convencionales”, pues “[l]a venta de estas bolas está estrictamente regida por los contratos suscritos con los clientes (la gran minería), los que son a largo plazo (generalmente, 3 a 5 años)”. Continúa señalando que, “[l]a demanda varía según las necesidades de las mineras para producir mineral (generalmente en Chile, cobre)”, por lo tanto, “para los fabricantes chinos es absolutamente imposible inducir a los clientes a comprar más bolas convencionales por medio de una baja de precio más o menos duradera, porque el insumo bolas no tiene sustitutos, al menos en el mediano plazo”. Agrega, que “las mineras sólo compran la cantidad que necesiten”, por lo que “[a]nte una demanda insensible al precio, cualquier intento de “inundar” el mercado fracasaría incluso teniendo un hipotético exceso de producción”.

Feifan Chile, además alega que, “el acero crudo en China se produce y utiliza para fabricar una infinidad de productos, los que, por una parte, satisfacen la demanda interna, y por otra, son exportados a numerosos países”, y que “[n]ada permite inferir que las medidas adoptadas sobre algunos productos de acero en algún país del mundo vayan a resultar específicamente en que se destinen más bolas convencionales a Chile”.

Luego, argumenta que “[l]as medidas antidumping de otros países aplicadas a productos de acero originarios de China existen desde, al menos, el año 2011, tanto para productos largos como para productos planos (que, según indicamos precedentemente, derivan de procesos productivos completamente distintos y también sirven para diversos productos)”. Para Feifan Chile, “[l]o anterior implica que dichas medidas no son nada nuevo en el mercado y que, por consiguiente, no existe ningún cambio real en las circunstancias internacionales que se traduzca en una sobreproducción de bolas convencionales y menos que dichas bolas serán despachadas al mercado local chileno”.

Feifan Chile señala varios elementos que permitirían descartar la existencia de daño en la rama de la industria nacional: “no se ha producido un aumento significativo en las importaciones desde China” ni entérminos absolutos ni relativos; ha existido “un aumento exponencial de importaciones provenientes de Perú”; existirían “múltiples factores que han influido en la regulación del precio del Producto Investigado”; “Moly-Cop ha obtenido utilidades y márgenes especialmente altos”; “Moly-Cop no ha sufrido daños en sus niveles de producción”; se observa una “disminución del market share del Producto Investigado de origen chino”; “no puede atribuirse una relación causal”; “no se ha producido ninguna reducción del empleo nacional”; que “no es efectivo que exista un exceso de capacidad en China” y que “no es efectivo que se hayan decretado medidas arancelarias en el extranjero que amenacen con que se envíen bolas de acero a Chile”.

Para Feifan Chile, que la Comisión considere que existiría daño a la rama de la producción nacional no es consistente con los datos respecto de importaciones, ventas domésticas de Moly-Cop, utilidades, productividad, inventarios y empleo, que la Comisión muestra en el acta 437.

Por lo anterior, argumenta que no “existe ni daño ni amenaza de daño que afecte a la rama de producción nacional” y “[m]ucho menos existen factores que puedan construir una supuesta relación causal entre tales alegaciones y las importaciones del producto investigado provenientes desde China”.

En el mismo sentido, Xingcheng argumenta que las “estadísticas revelan que tanto las ventas como los márgenes de Moly-Cop han aumentado recientemente, al mismo tiempo que caen las importaciones”.

El precio promedio de venta al mercado doméstico de las bolas convencionales de Moly-Cop en el primer semestre de 2023, registró caídas de 19,3%, 25,1% y 12,4%, en pesos, UF y dólares, respecto de 2022. En 2022/2021 se registraron aumentos de 42,4%, 28,7% y 24,6%, en pesos, UF y dólares, respectivamente.

El costo unitario promedio de producción de Moly-Cop, en dólares, de las bolas convencionales en 2023 registró una caída de 15,0% respecto del año 2022, debido principalmente a la disminución en el costo de la materia prima y combustibles. En 2022 los costos aumentaron 49,4% respecto de 2021.

El margen porcentual de utilidad sobre el precio de Moly-Cop en bolas convencionales en 2023 registró un incremento de 26,6% respecto del año 2022, con una disminución del precio de venta inferior a la disminución en los costos. En 2022 el margen porcentual sobre el precio registró una caída de 60,5% respecto de 2021, debido a un aumento de los costos mayor al precio. La relación margen/precio durante los últimos 6 años, alcanzó un peak en 2021, mientras que el mínimo se registró en 2020.

La producción de bolas convencionales correspondiente a Moly-Cop registra caídas los últimos tres años. En el período enero-junio de 2023 Moly-Cop registró una disminución de 7,7% respecto del mismo período del año anterior. En 2022 y 2021 se registraron caídas de 15,2 y 5,7%, respectivamente.

Los inventarios de bolas convencionales de Moly-Cop a junio de 2023 eran 39,7% más bajos que a diciembre 2022, y en ese mes mostraban un aumento de 69,8% respecto del mismo mes de 2021.

En el año 2023 las importaciones originarias de China cayeron 26,3% respecto de las registradas en 2022. Las importaciones mostraron una trayectoria ascendente los últimos 3 años: en 2022 crecieron 21,6%, en 2021 aumentaron 38,0% y en 2020 el alza fue de 6,4% respecto al año anterior.

La relación importaciones originarias de China y la producción de Moly-Cop en el período enero-junio de 2023 registró una caída de 31,3 puntos porcentuales respecto del mismo período del año anterior, cuando tal relación llegó al máximo para los años analizados. En 2022 esa relación creció 22,8 puntos porcentuales y en 2021 aumentó 16,7 puntos porcentuales.

Las ventas totales al mercado interno de bolas convencionales de Moly-Cop durante el período enero-junio 2023 registraron un crecimiento de 0,2% respecto del mismo período del año anterior. En tanto que en 2022 y 2021 se observan caídas de 18,6% y 13,4%, respectivamente. Entre 2018 y 2022 las ventas domésticas cayeron 27,8%.

La relación importaciones originarias de China y las ventas domésticas de Moly-Cop registró una caída de 51,3 puntos porcentuales en el período enero-junio 2023 respecto del mismo período del año anterior. En 2022 y 2021 esa relación creció 33,8 y 25,5 puntos porcentuales, respectivamente.

Las exportaciones de bolas convencionales se incrementaron en un 5,1% en el período enero-agosto de 2023, respecto del mismo período en 2022. De los últimos 6 años, el peak de las exportaciones se registró en 2021, cuando el crecimiento fue de 40,4% respecto al año anterior.

El consumo aparente estimado de bolas convencionales²⁴ registró una caída del 22,1% en el primer semestre de 2023 respecto del mismo período del año anterior, variación caracterizada por una caída de las importaciones originarias de China. En 2022 el consumo aparente disminuyó 1,8%, donde se observa una disminución de las ventas domésticas de Moly-Cop y un aumento de las importaciones desde China.

La capacidad instalada nacional para la fabricación de bolas para la molienda (convencionales y SAG) disminuyó 7,4% en 2021²⁵. Según la solicitud, “[l]a capacidad instalada nacional disminuyó 4% entre 2018 y 2021 producto del cierre de la planta de Aceros Chile”. Además, el cierre de Prodemol/Incometal produjo pérdida de capacidad de aproximadamente 25.000 toneladas”.

Respecto al cierre de esta planta, Feifan Chile alega que la misma empresa “detalló expresamente cuáles eran las causas que motivaron esa situación, ninguna de las cuales dice relación alguna con las importaciones provenientes de China”. Las cuales son: “[l]a construcción de la planta para la fabricación de bolas de acero en 2013 presentó demoras superiores a las proyectadas”; ineficiencias como “(i) exceso de dotación de personal, (ii) aumento en los rechazos originados en fallas de los procedimientos de control de calidad y (iii) bajos niveles de producción durante meses”; “restricciones impuestas con ocasión del denominado “estallido social””; y las “irregularidades en la operación por causa de la emergencia sanitaria producida por la pandemia COVID-19”.

Para Feifan Chile, es claro que los factores anteriormente mencionados “explican las razones por las cuales la planta de fabricación de bolas de acero cerró sus operaciones, y ninguna de ellas está siquiera ínfimamente relacionada con el supuesto dumping”.

En cuanto a la utilización de la capacidad instalada en producción de bolas convencionales, en 2022 disminuyó en 7,2 puntos porcentuales y fue menor en 18,1 puntos porcentuales que en 2014.

El empleo de Moly-Cop registró un aumento de 10,3% en 2022 comparado con el año anterior. En 2021, el empleo de Moly-Cop aumentó 0,8% respecto de 2020. De 2014 a 2022, se observa una disminución en el empleo de 22,8%.

La productividad medida como toneladas de producción de bolas convencionales por trabajador, cayó 22,1% en 2022 respecto de 2021, continuando la caída de 6,5% registrada en 2021 con relación al año anterior.

Causalidad

Moly-Cop argumenta que “dado que los procesos de compras de Bolas Convencionales son, por regla general licitaciones y el gran tamaño del mercado de Bolas

²⁴ Considerado las ventas domésticas de Moly-Cop y las importaciones totales.

²⁵ Último año para el que se recibieron datos.

Convencionales de China, se puede afirmar que Moly-Cop es un tomador de precios respecto a las importaciones”.

Moly-Cop sostiene que “[u]na forma de demostrar el daño en la rama nacional es analizando la evolución de la variación del precio de la importación contra un índice internacional del precio del acero, las cuales deberían tener un comportamiento similar, considerando la relevancia de las barras de acero para la producción de bolas de molienda”.

Argumentan que, sin embargo, “[l]os precios CIF de las bolas convencionales importadas de China no han tenido el mismo comportamiento al alza del índice CRU”. Agregan que “mientras el índice CRUspi aumentó un 40% entre los años 2018 – 2019 y el periodo enero 2021 - agosto 2023, los precios CIF de las bolas convencionales importadas de China no tuvieron el mismo comportamiento al alza”. Así, el ratio Precio CIF/CRUspi disminuyó desde 5,0 entre enero 2018-diciembre 2019 hasta 3,7 entre agosto 2022-julio 2023 (últimos doce meses), lo que representa una baja de 26,2%” y “significa que los precios de las Bolas Convencionales en Chile han sido forzados a la baja por las importaciones chinas con precios de dumping, desacoplando al mercado chileno del mercado mundial”.

Además, la solicitud contiene un ejercicio econométrico entregado de forma confidencial, “cuyos resultados muestran que el aumento del margen de dumping afecta negativa y significativamente el margen bruto operacional de Moly-Cop”.

Al respecto, Elecmetal señala que “el Informe Econsult incluye una estimación econométrica, la cual Moly-Cop ha ocultado prácticamente por completo”, señalando que “[i]ncluso, se han ocultado secciones del Informe Econsult que no aparecían ocultas en los informes de Econsult presentados en los procesos previos: se han encubierto ahora los resultados econométricos que permiten conocer los valores de los coeficientes, su significancia y qué variables se ocuparon en cada especificación”.

En cuanto a la participación de las importaciones originarias de China en el consumo aparente de bolas convencionales registró una caída de 14,2 puntos porcentuales en el primer semestre de 2023, respecto del mismo período del año anterior. En el año 2022, la participación de las importaciones originarias de China aumentó 9,4 puntos porcentuales, mientras que en 2021 había crecido 10,4 puntos porcentuales.

Por otra parte, la participación de las ventas domésticas de Moly-Cop en el consumo aparente del primer semestre de 2023 creció en 12,6 puntos porcentuales respecto al mismo periodo del año anterior.

Sin embargo, tanto en el año 2022 y 2021 se observan caídas de 9,8 y 9,9 puntos porcentuales, respectivamente. Sumado a eso, entre los años 2018 y 2022 se registró un descenso de 22,0 puntos porcentuales en la participación de las ventas domésticas sobre el consumo aparente.

Otros Factores

Elecmetal argumenta que, “se pueden identificar una serie de factores, distintos de la supuesta existencia de dumping, que pueden explicar la situación de Moly-Cop: (i) decisiones estratégicas equivocadas para enfrentar el mercado y sus tendencias en términos de modelo de negocios, producción, comercialización y distribución; (ii) incapacidad de adaptación a cambios en eficiencia y cambios tecnológicos; (iii) cambios en la productividad de su mano de obra relativa a la de otros países; (iv) capacidad de alcanzar una mayor escala y con ello menores costos; (v) deficiencias relativas de calidad de productos; (vi) obsolescencia productiva de su planta en Bío-Bío, etc.”

Adicionalmente, Elecmetal plantea que “los acuerdos de precios de venta de barras de acero entre Moly-Cop y Compañía Siderúrgica Huachipato S.A., en caso de no ser los habituales del mercado de barras de acero para la molienda vigentes en otros mercados como China, podrían generar daño o amenaza de daño a la rama de producción nacional de Bolas Convencionales conformada por Moly-Cop”.

Feifan-Chile también declara que, “existe abundante evidencia en el expediente que confirma que la rama de la producción nacional no ha sufrido ningún daño o amenaza de daño, y que las alegaciones expuestas por la denunciante carecen de mérito”. Así, suma a lo anteriormente expuesto sobre la amenaza de daño los siguientes elementos:

- “la mayor competencia (con la inclusión de los exportadores chinos y el productor Acero Chile S.A. a nivel nacional), a todas luces positiva para el mercado y para los usuarios finales, provocando que las licitaciones se realicen bajo condiciones competitivas. Mayor competencia trae consigo una reducción del poder de mercado del actor dominante (Moly-Cop) y con ello crece el bienestar social, al poder aumentarse la oferta del producto investigado, permite a los clientes acceder a mejores precios y también impulsa a los competidores a invertir en innovación y desarrollo de mejores productos y servicios.”
- “Moly-Cop tiene procesos productivos menos eficientes, lo que significa que tiene mayores costos de producción y puede implicar tener menor calidad en sus productos y, con ello, la elección de las mineras nacionales. Por ejemplo, su sistema de producción no es continuo, lo que le obliga a incurrir en mayores costos, y utiliza electricidad, lo que también es más costoso”.
- “si bien las bolas importadas y las producidas en Chile son sustitutos en cuanto a su función, tienen importantes diferencias en cuanto a su composición química que inclina la decisión de los consumidores finales a elegir uno u otro producto”.

Efectos en el mercado de la aplicación de medidas

Elecmetal señala que, de aplicarse medidas antidumping “se reestablecería la situación de alta concentración de oferta existente antes del ingreso de Elecmetal al mercado”, con lo que se “fortalecería al actor local dominante, Moly-Cop, y posiblemente también a algún o algunos exportadores chinos”.

Agrega, que así “Moly-Cop se posicionaría como líder con gran poder de mercado en base a una medida proteccionista administrativa lo que desincentivaría para esa empresa la búsqueda de eficiencias, innovación, adecuación de su antigua planta, etc”.

Feifan-Chile argumenta que “mediante la aplicación de medidas, se le otorgaría una ventaja competitiva desmedida en favor de Moly-Cop quien hoy es prácticamente el único productor nacional y tiene una altísima participación de mercado, según ella misma reconoce en su denuncia”. Por lo tanto, no se “beneficiaría realmente a la producción nacional, sino que sólo consolidaría un mayor poder de mercado para Moly-Cop”.

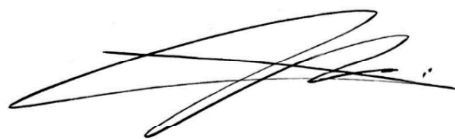
Por su parte, Magotteaux señala que “[l]a imposición de medidas antidumping a las importaciones del producto investigado llevaría a un aumento del costo de la importación y un consecuente aumento del precio en el mercado nacional”.

Por otro lado, la mayoría de los usuarios del producto investigado señalan que la aplicación de una medida antidumping aumentaría sus costos operativos, afectando sus intereses económicos.

441-03-0724 Aprobación del acta.

El Presidente somete a la decisión de los miembros presentes la aprobación del acta. Luego de un breve intercambio de opiniones, los miembros presentes deciden, por unanimidad, aprobarla sin más trámite.

Se levanta la sesión, a las 12:30 hrs.



FELIPE AGUILAR MIMICA
Secretario Técnico (S)

JORGE GRUNBERG PILOWSKY
Fiscal Nacional Económico
Presidente de la Comisión

Santiago, 10 de Julio de 2024.

CUADROS INVESTIGACIÓN BARRAS PARA BOLAS

Cuadro 1
Cambio en Precios de Venta en Chile de Barras para Bolas de molienda de CAP Acero
(Variación Porcentual)

| | En pesos | En UF | En dólares |
|--------------|-----------------|--------------|-------------------|
| 21/20 | 54.0% | 47.8% | 59.8% |
| 22/21 | 21.6% | 10.4% | 6.8% |
| 23/22 | -26.9% | -33.1% | -24.2% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de CAP Acero

Cuadro 2
Cambio en los Costos del Producto Similar de la Denunciante
(Variación Porcentual)

| Concepto | 2021/2020 | 2022/2021 | 2023/2022 |
|-----------------|------------------|------------------|------------------|
| Costo Total | 29.3% | 23.4% | -1.6% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de CAP Acero

Cuadro 3

Cambio en el Margen sobre el Precio

(Variación de puntos porcentuales)

| Concepto | 2021 | 2022 | 2023 |
|---------------|------|-------|-------|
| Margen/Precio | 21.1 | -13.9 | -27.6 |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de CAP Acero.

Cuadro 4

Producción CAP Acero

(Variación Porcentual)

| Periodo | Var % |
|---------------------------|-------|
| 2021 | 31.5% |
| 2022 | -6.2% |
| Ene-Sep 2023/Ene-Sep 2022 | -6.5% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de CAP Acero.

Cuadro 5

Cambio en Inventarios CAP Acero

(Variación Porcentual)

| Inventarios | Var % |
|----------------------|-------|
| Dic 2021 / Dic 2020 | 47.5% |
| Dic 2022 / Dic 2021 | 23.4% |
| Sept 2023 / Dic 2022 | 38.2% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica con información de CAP Acero.

Cuadro 6
Importaciones de barras para bolas convencionales, por país de origen
(Toneladas)

| MesAño | R.P.China | Corea del Sur | Resto | Total |
|---------|-----------|---------------|-------|--------|
| ene-20 | 1.949 | 6.065 | - | 8.014 |
| feb-20 | 10.583 | - | - | 10.583 |
| mar-20 | - | - | - | - |
| abr-20 | - | - | - | - |
| may-20 | 7.642 | 1.805 | - | 9.446 |
| jun-20 | 3.867 | 2.104 | - | 5.971 |
| jul-20 | 7.941 | - | - | 7.941 |
| ago-20 | 4.112 | - | - | 4.112 |
| sept-20 | 8.252 | - | - | 8.252 |
| oct-20 | 984 | - | - | 984 |
| nov-20 | - | - | - | - |
| dic-20 | 5.782 | - | - | 5.782 |
| ene-21 | - | 6.313 | - | 6.313 |
| feb-21 | - | 1.869 | - | 1.869 |
| mar-21 | 3.601 | - | - | 3.601 |
| abr-21 | - | 2.826 | - | 2.826 |
| may-21 | - | 2.010 | - | 2.010 |
| jun-21 | - | 4.573 | - | 4.573 |
| jul-21 | - | - | - | - |
| ago-21 | - | - | - | - |
| sept-21 | - | - | - | - |
| oct-21 | - | - | - | - |
| nov-21 | - | - | 324 | 324 |
| dic-21 | - | - | 165 | 165 |
| ene-22 | - | - | - | - |
| feb-22 | - | - | - | - |
| mar-22 | - | - | - | - |
| abr-22 | - | - | - | - |
| may-22 | - | - | - | - |
| jun-22 | - | - | - | - |
| jul-22 | 2.070 | - | - | 2.070 |
| ago-22 | 3.065 | - | - | 3.065 |
| sept-22 | - | - | - | - |
| oct-22 | 5.522 | - | - | 5.522 |
| nov-22 | - | - | - | - |
| dic-22 | - | - | - | - |
| ene-23 | - | - | - | - |
| feb-23 | - | - | - | - |
| mar-23 | - | - | - | - |
| abr-23 | - | - | - | - |
| may-23 | - | - | - | - |
| jun-23 | - | - | - | - |
| jul-23 | - | - | - | - |
| ago-23 | 3.061 | - | - | 3.061 |
| sept-23 | - | - | - | - |
| oct-23 | 3.591 | - | - | 3.591 |
| nov-23 | 2.054 | - | - | 2.054 |
| dic-23 | 3.021 | - | - | 3.021 |
| ene-24 | 2.487 | - | - | 2.487 |
| feb-24 | - | - | - | - |
| mar-24 | 3.209 | - | - | 3.209 |
| abr-24 | 8.083 | - | - | 8.083 |
| may-24 | 3.026 | - | - | 3.026 |

| | | | | |
|-----------------|--------|--------|-------|--------|
| 2020 | 51.114 | 9.973 | - | 61.087 |
| 2021 | 3.601 | 17.590 | 489 | 21.681 |
| 2022 | 10.656 | - | - | 10.656 |
| 2023 | 11.728 | - | - | 11.728 |
| ene-may 2024 | 16.805 | - | - | 16.805 |
| Var % 2021/2020 | -93,0% | 76,4% | 0,0% | -64,5% |
| Var % 2022/2021 | 195,9% | -100% | -100% | -51% |
| Var % 2023/2022 | 10,1% | 0,0% | 0,0% | 10,1% |

Fuente: Elaborado por Secretaría Técnica en base a información del Servicio Nacional de Aduanas.

Cuadro 7
Importaciones de barras para bolas, por país de origen
(US\$ CIF)

| MesAño | R.P.China | Corea del Sur | Resto | Total |
|-----------------|------------|---------------|---------|------------|
| ene-20 | 1.120.782 | 3.814.877 | - | 4.935.659 |
| feb-20 | 6.395.337 | - | - | 6.395.337 |
| mar-20 | - | - | - | - |
| abr-20 | - | - | - | - |
| may-20 | 4.308.554 | 1.187.402 | - | 5.495.956 |
| jun-20 | 2.256.410 | 1.384.157 | - | 3.640.567 |
| jul-20 | 4.737.144 | - | - | 4.737.144 |
| ago-20 | 2.275.303 | - | - | 2.275.303 |
| sept-20 | 4.683.796 | - | - | 4.683.796 |
| oct-20 | 584.768 | - | - | 584.768 |
| nov-20 | - | - | - | - |
| dic-20 | 3.373.648 | - | - | 3.373.648 |
| ene-21 | - | 4.026.825 | - | 4.026.825 |
| feb-21 | - | 1.227.840 | - | 1.227.840 |
| mar-21 | 2.016.727 | - | - | 2.016.727 |
| abr-21 | - | 1.947.894 | - | 1.947.894 |
| may-21 | - | 1.334.437 | - | 1.334.437 |
| jun-21 | - | - | - | - |
| jul-21 | - | 4.110.643 | - | 4.110.643 |
| ago-21 | - | - | - | - |
| sept-21 | - | - | - | - |
| oct-21 | - | - | - | - |
| nov-21 | - | - | 374.450 | 374.450 |
| dic-21 | - | - | 190.023 | 190.023 |
| ene-22 | - | - | - | - |
| feb-22 | - | - | - | - |
| mar-22 | - | - | - | - |
| abr-22 | - | - | - | - |
| may-22 | - | - | - | - |
| jun-22 | - | - | - | - |
| jul-22 | 2.487.812 | - | - | 2.487.812 |
| ago-22 | 3.751.703 | - | - | 3.751.703 |
| sept-22 | - | - | - | - |
| oct-22 | 5.829.610 | - | - | 5.829.610 |
| nov-22 | - | - | - | - |
| dic-22 | - | - | - | - |
| ene-23 | - | - | - | - |
| feb-23 | - | - | - | - |
| mar-23 | - | - | - | - |
| abr-23 | - | - | - | - |
| may-23 | - | - | - | - |
| jun-23 | - | - | - | - |
| jul-23 | - | - | - | - |
| ago-23 | 2.139.625 | - | - | 2.139.625 |
| sept-23 | - | - | - | - |
| oct-23 | 2.406.276 | - | - | 2.406.276 |
| nov-23 | 1.376.193 | - | - | 1.376.193 |
| dic-23 | 2.039.468 | - | - | 2.039.468 |
| ene-24 | 1.666.478 | - | - | 1.666.478 |
| feb-24 | - | - | - | - |
| mar-24 | 2.209.105 | - | - | 2.209.105 |
| abr-24 | 5.576.175 | - | - | 5.576.175 |
| may-24 | 2.179.071 | - | - | 2.179.071 |
| 2020 | 29.735.741 | 6.386.436 | - | 36.122.177 |
| 2021 | 2.016.727 | 12.647.640 | 564.473 | 15.228.840 |
| 2022 | 12.069.124 | - | - | 12.069.124 |
| 2023 | 7.961.562 | - | - | 7.961.562 |
| ene-may 2024 | 11.630.829 | - | - | 11.630.829 |
| Var % 2021/2020 | -93,2% | 98,0% | 0,0% | -57,8% |
| Var % 2022/2021 | 498,5% | -100,0% | -100,0% | -20,7% |
| Var % 2023/2022 | -34,0% | 0,0% | 0,0% | -34,0% |

Fuente: Elaborado por Secretaría Técnica en base a información del Servicio Nacional de Aduanas.

Cuadro 8
Importaciones de barras para bolas, por país de origen
(US\$ CIF/Tonelada)

| MesAño | R.P.China | Corea del Sur | Resto | Total |
|-----------------|-----------|---------------|-------|--------|
| ene-20 | 575 | 629 | - | 616 |
| feb-20 | 604 | - | - | 604 |
| mar-20 | - | - | - | - |
| abr-20 | - | - | - | - |
| may-20 | 564 | 658 | - | 582 |
| jun-20 | 583 | 658 | - | 610 |
| jul-20 | 597 | - | - | 597 |
| ago-20 | 553 | - | - | 553 |
| sept-20 | 568 | - | - | 568 |
| oct-20 | 594 | - | - | 594 |
| nov-20 | - | - | - | - |
| dic-20 | 583 | - | - | 583 |
| ene-21 | - | 638 | - | 638 |
| feb-21 | - | 657 | - | 657 |
| mar-21 | 560 | - | - | 560 |
| abr-21 | - | 689 | - | 689 |
| may-21 | - | 664 | - | 664 |
| jun-21 | - | - | - | - |
| jul-21 | - | - | - | - |
| ago-21 | - | - | - | - |
| sept-21 | - | - | - | - |
| oct-21 | - | - | - | - |
| nov-21 | - | - | 1.154 | 1.154 |
| dic-21 | - | - | 1.154 | 1.154 |
| ene-22 | - | - | - | - |
| feb-22 | - | - | - | - |
| mar-22 | - | - | - | - |
| abr-22 | - | - | - | - |
| may-22 | - | - | - | - |
| jun-22 | - | - | - | - |
| jul-22 | 1.202 | - | - | 1.202 |
| ago-22 | 1.224 | - | - | 1.224 |
| sept-22 | - | - | - | - |
| oct-22 | 1.056 | - | - | 1.056 |
| nov-22 | - | - | - | - |
| dic-22 | - | - | - | - |
| ene-23 | - | - | - | - |
| feb-23 | - | - | - | - |
| mar-23 | - | - | - | - |
| abr-23 | - | - | - | - |
| may-23 | - | - | - | - |
| jun-23 | - | - | - | - |
| jul-23 | - | - | - | - |
| ago-23 | 699 | - | - | 699 |
| sept-23 | - | - | - | - |
| oct-23 | 670 | - | - | 670 |
| nov-23 | 670 | - | - | 670 |
| dic-23 | 675 | - | - | 675 |
| ene-24 | 670 | - | - | 670 |
| feb-24 | - | - | - | - |
| mar-24 | 688 | - | - | 688 |
| abr-24 | 690 | - | - | 690 |
| may-24 | 720 | - | - | 720 |
| 2020 | 582 | 640 | - | 591 |
| 2021 | 560 | 719 | 1.154 | 702 |
| 2022 | 1.133 | - | - | 1.133 |
| 2023 | 679 | - | - | 679 |
| ene-may 2024 | 692 | - | - | 692 |
| Var % 2021/2020 | -3,7% | 12,3% | 0,0% | 18,8% |
| Var % 2022/2021 | 102,3% | -100,0% | 0,0% | 61,2% |
| Var % 2023/2022 | -40,1% | 0,0% | 0,0% | -40,1% |

Fuente: Elaborado por Secretaría Técnica en base a información del Servicio Nacional de Aduanas.

Cuadro 9
Relación importaciones desde China y producción CAP Acero

| Periodo | Variación Puntos Porcentuales |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 2021 | -13.2 |
| 2022 | 1.6 |
| Ene-Sep 2023/Ene-Sep 2022 | -0.5 |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de Aduana y CAP Acero.

Cuadro 10
Ventas Domésticas CAP Acero
(Variación Porcentual)

| Periodo | Var % |
|---------------------------|--------------|
| 2021 | 15,3% |
| 2022 | 0,4% |
| Ene-Sep 2023/Ene-Sep 2022 | -25,2% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de CAP Acero.

Cuadro 11
Relación importaciones desde China y Ventas Domésticas de CAP Acero

| Periodo | Variación Puntos Porcentuales |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 2021 | 6.1 |
| 2022 | -14.7 |
| Ene-Sep 2023/Ene-Sep 2022 | -11.2 |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de Aduana y CAP Acero.

Cuadro 12
Cambio en las exportaciones de CAP Acero
(Variación Porcentual)

| Periodo | Var % |
|---------------------------|--------------|
| 2021 | 43,1% |
| 2022 | 4,3% |
| Ene-Sep 2023/Ene-Sep 2022 | -4,1% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de CAP Acero.

Cuadro 13
Cambio en el Consumo aparente nacional de barras para bolas convencionales
(Variaciones Porcentuales)

| | Ventas Domésticas | Ms China | Ms Resto | Ms Total | Consumo Aparente |
|------------------------------------|-------------------|---------------|----------|---------------|------------------|
| Var.% 21/20 | 15.3% | -93.0% | 81.3% | -64.5% | -2.5% |
| Var.% 22/21 | 0.4% | 195.9% | -100.0% | -50.9% | -3.8% |
| Var.% Ene-Sep 23/Ene-Sep 22 | -25.2% | -40.4% | - | -40.4% | -25.5% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de CAP Acero.

Cuadro 14
Cambios en la Capacidad Instalada y utilización, salario, empleo y productividad
(Variación Porcentual)

| Año | Capacidad Instalada Nacional (1) | Grado de utilización de la Capacidad | Empleo total (nº trabajadores) (2) | Salario Promedio | Productividad con respecto a la capacidad de producción (4) |
|-----------|----------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|------------------|---|
| 2021/2020 | 0,0% | 29,4% | 12,0% | -7,1% | -10,7% |
| 2022/2021 | 0,0% | -8,4% | 5,2% | 20,8% | -4,9% |
| 2023/2022 | 0,0% | -32,1% | -2,1% | -5,2% | 2,2% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de CAP Acero.

Notas:

- (1) Capacidad instalada considera la producción de acero terminado, que se utiliza para barras para bolas y otros productos largos.
- (2) Incluye trabajadores contratados y EST, excluye contratistas. Incorpora número de personas de rol superior.
- (3) Cálculo en base a sueldo promedio excluyendo trabajadores EST y rol superior. El salario promedio de 2023 está calculado hasta septiembre
- (4) Toneladas anuales por trabajador. Corresponde a capacidad de producción total de barras para bolas/empleo total.

CUADROS INVESTIGACIÓN BOLAS PARA MOLIENDA

Cuadro 1
Precios de Venta en Chile de Bolas forjadas convencionales para molienda de
(Valor por Tonelada)

| | En pesos | En UF | En dólares |
|-----------------------|-----------------|---------------|-------------------|
| 19/18 | 3.9% | 1.4% | -5.3% |
| 20/19 | 0.3% | -2.6% | -10.6% |
| 21/20 | 27.7% | 22.5% | 32.3% |
| 22/21 | 42.4% | 28.7% | 24.6% |
| Ene - Jun23/22 | -19.3% | -25.1% | -12.4% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica con antecedentes de Moly-Cop.

Cuadro 2
Cambio en los Costos del Producto Similar de la Denunciante

| Concepto | 2019/2018 | 2020/2019 | 2021/2020 | 2022/2021 | 2023/2022 |
|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Costo Total | -6.8% | -9.0% | 4.6% | 49.4% | -15.0% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de Moly-Cop

Cuadro 3
Cambio en el Margen sobre el Precio

(% de variación)

| Concepto | 2019/2018 | 2020/2019 | 2021/2020 | 2022/2021 | 2023/2022 |
|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Margen/precio | 21.7% | -19.0% | 371.6% | -60.5% | 26.6% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de Moly-Cop

Cuadro 4
Producción Moly-Cop

| | Var % |
|------------------------------------|---------------|
| 2019 / 2018 | -8.1% |
| 2020 / 2019 | 17.4% |
| 2021 / 2020 | -5.7% |
| 2022 / 2021 | -15.2% |
| Ene-Jun 2023 / Ene-Jun 2022 | -7.7% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica con antecedentes de Moly-Cop.

Cuadro 5
Inventarios Moly-Cop

| Inventarios | Var % |
|--------------------|---------------|
| Dic 2018 | |
| Dic 2019 | -2.4% |
| Dic 2020 | -31.6% |
| Dic 2021 | 2.6% |
| Dic 2022 | 69.8% |
| Jun 2023 | -39.7% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica con antecedentes de Moly-Cop.

Cuadro 6
Importaciones de bolas convencionales para molienda, por país de origen
(Toneladas)

| MesAño | China | México | Perú | Resto | Total |
|---------------------|---------|---------|--------|---------|---------|
| ene-18 | 7.902 | - | - | - | 7.902 |
| feb-18 | 7.977 | - | - | - | 7.977 |
| mar-18 | 6.532 | - | 1 | - | 6.533 |
| abr-18 | 8.220 | - | - | - | 8.220 |
| may-18 | 8.970 | - | - | - | 8.970 |
| jun-18 | 6.100 | - | - | - | 6.100 |
| jul-18 | 3.077 | 0 | - | - | 3.077 |
| ago-18 | 6.482 | - | - | - | 6.482 |
| sept-18 | 3.338 | - | 102 | - | 3.440 |
| oct-18 | 7.618 | - | 50 | - | 7.668 |
| nov-18 | 7.263 | - | 964 | - | 8.227 |
| dic-18 | 8.799 | - | 1.723 | - | 10.522 |
| ene-19 | 5.985 | - | 1.097 | - | 7.082 |
| feb-19 | 7.055 | - | 606 | - | 7.661 |
| mar-19 | 6.835 | - | 388 | - | 7.223 |
| abr-19 | 5.101 | - | 732 | - | 5.833 |
| may-19 | 9.988 | - | 1.213 | 0 | 11.201 |
| jun-19 | 4.367 | - | 897 | - | 5.264 |
| jul-19 | 7.785 | - | 1.243 | - | 9.028 |
| ago-19 | 6.361 | - | 517 | - | 6.878 |
| sept-19 | 8.061 | - | 864 | - | 8.926 |
| oct-19 | 8.587 | 2.000 | 752 | - | 11.339 |
| nov-19 | 6.538 | - | 981 | - | 7.519 |
| dic-19 | 4.192 | - | 671 | - | 4.863 |
| ene-20 | 5.801 | - | 1.118 | - | 6.919 |
| feb-20 | 4.038 | - | 841 | - | 4.879 |
| mar-20 | 4.031 | - | 1.006 | - | 5.037 |
| abr-20 | 8.888 | - | 391 | - | 9.279 |
| may-20 | 3.585 | - | 1.089 | - | 4.674 |
| jun-20 | 11.841 | - | 945 | - | 12.786 |
| jul-20 | 8.400 | - | 1.202 | - | 9.602 |
| ago-20 | 8.855 | - | 862 | - | 9.717 |
| sept-20 | 7.771 | - | 913 | - | 8.684 |
| oct-20 | 9.527 | - | 811 | - | 10.338 |
| nov-20 | 5.312 | - | 1.117 | - | 6.429 |
| dic-20 | 7.972 | - | 578 | - | 8.550 |
| ene-21 | 13.226 | - | 1.104 | - | 14.330 |
| feb-21 | 9.085 | - | 724 | - | 9.809 |
| mar-21 | 8.504 | - | 405 | - | 8.909 |
| abr-21 | 6.192 | - | 1.139 | - | 7.331 |
| may-21 | 8.501 | - | 642 | - | 9.142 |
| jun-21 | 1.000 | - | 892 | - | 1.892 |
| jul-21 | 14.753 | 0 | 280 | - | 15.033 |
| ago-21 | 13.671 | - | 169 | - | 13.839 |
| sept-21 | 6.723 | - | 1.452 | - | 8.175 |
| oct-21 | 9.068 | - | 699 | - | 9.767 |
| nov-21 | 3.896 | - | 1.346 | - | 5.242 |
| dic-21 | 24.118 | - | 590 | - | 24.708 |
| ene-22 | 11.877 | - | 537 | - | 12.413 |
| feb-22 | 5.002 | - | 646 | - | 5.648 |
| mar-22 | 11.000 | - | 1.143 | - | 12.143 |
| abr-22 | 24.601 | - | 565 | - | 25.167 |
| may-22 | 20.161 | - | 747 | - | 20.908 |
| jun-22 | 10.370 | - | 1.520 | - | 11.890 |
| jul-22 | 1.783 | 0 | 730 | - | 2.513 |
| ago-22 | 16.709 | - | 965 | - | 17.673 |
| sept-22 | 12.828 | - | 1.062 | - | 13.890 |
| oct-22 | 10.288 | - | 945 | - | 11.233 |
| nov-22 | 13.834 | 0 | 741 | - | 14.575 |
| dic-22 | 5.891 | - | 1.008 | - | 6.899 |
| ene-23 | 6.887 | - | 652 | - | 7.539 |
| feb-23 | 4.064 | - | 1.622 | - | 5.686 |
| mar-23 | 6.018 | - | 1.732 | - | 7.750 |
| abr-23 | 9.170 | - | 949 | - | 10.119 |
| may-23 | 11.826 | - | 140 | - | 11.966 |
| jun-23 | 9.244 | - | 839 | - | 10.083 |
| jul-23 | 7.124 | - | 1.117 | - | 8.241 |
| ago-23 | 9.979 | - | 701 | - | 10.680 |
| sept-23 | 10.612 | - | 697 | - | 11.309 |
| oct-23 | 13.434 | - | 1.533 | - | 14.967 |
| nov-23 | 10.677 | - | 755 | - | 11.432 |
| dic-23 | 7.384 | - | 803 | - | 8.186 |
| ene-24 | 18.975 | - | 231 | - | 19.206 |
| feb-24 | 14.818 | - | 112 | - | 14.930 |
| mar-24 | 10.123 | - | 140 | - | 10.263 |
| abr-24 | 4.880 | - | 250 | - | 5.130 |
| may-24 | 16.504 | - | 640 | - | 17.144 |
| 2018 | 82.277 | 0 | 2.840 | - | 85.118 |
| 2019 | 80.855 | 2.000 | 9.961 | 0 | 92.816 |
| 2020 | 86.021 | - | 10.873 | - | 96.895 |
| 2021 | 118.737 | 0 | 9.441 | - | 128.179 |
| 2022 | 144.343 | 1 | 10.610 | - | 154.954 |
| 2023 | 106.420 | - | 11.539 | - | 117.959 |
| ene-may 2023 | 37.965 | - | 5.096 | - | 43.061 |
| ene-may 2024 | 65.300 | - | 1.373 | - | 66.673 |
| Var % 2019/2018 | -1,7% | + | 250,7% | - | 9,0% |
| Var % 2020/2019 | 6,4% | -100,0% | 9,2% | -100,0% | 4,4% |
| Var % 2021/2020 | 38,0% | - | -13,2% | - | 32,3% |
| Var % 2022/2021 | 21,6% | 80,3% | 12,4% | - | 20,9% |
| Var % 2023/2022 | -26,3% | -100,0% | 8,8% | - | -23,9% |
| Var % ene-may 24/23 | 72,0% | - | -73,1% | - | 54,8% |

Fuente: Elaborado por Secretaría Técnica en base a información de Aduana
+ variación sobre el 1000%

Cuadro 7
Importaciones de bolas convencionales para molienda, por país de origen
(US\$ CIF)

| MesAño | China | México | Perú | Resto | Total |
|---------------------|-------------|-----------|------------|---------|-------------|
| ene-18 | 6.884.756 | - | - | - | 6.884.756 |
| feb-18 | 6.992.844 | - | - | - | 6.992.844 |
| mar-18 | 6.424.812 | - | 890 | - | 6.425.702 |
| abr-18 | 8.348.620 | - | - | - | 8.348.620 |
| may-18 | 8.677.828 | - | - | - | 8.677.828 |
| jun-18 | 6.212.376 | - | - | - | 6.212.376 |
| jul-18 | 3.017.197 | 646 | - | - | 3.017.843 |
| ago-18 | 6.416.009 | - | - | - | 6.416.009 |
| sept-18 | 3.222.607 | - | 60.861 | - | 3.283.468 |
| oct-18 | 7.575.289 | - | 39.090 | - | 7.614.379 |
| nov-18 | 7.409.805 | - | 930.268 | - | 8.340.073 |
| dic-18 | 8.332.631 | - | 1.593.201 | - | 9.925.832 |
| ene-19 | 5.596.736 | - | 957.597 | - | 6.554.332 |
| feb-19 | 6.588.379 | - | 536.677 | - | 7.125.056 |
| mar-19 | 6.771.851 | - | 343.427 | - | 7.115.278 |
| abr-19 | 4.768.411 | - | 665.978 | - | 5.434.389 |
| may-19 | 9.575.701 | - | 1.113.852 | 400 | 10.689.952 |
| jun-19 | 4.101.236 | - | 832.278 | - | 4.933.514 |
| jul-19 | 7.343.047 | - | 1.096.415 | - | 8.439.463 |
| ago-19 | 5.914.395 | - | 450.422 | - | 6.364.817 |
| sept-19 | 7.444.805 | - | 745.566 | - | 8.190.372 |
| oct-19 | 7.488.286 | 1.820.130 | 629.057 | - | 9.937.473 |
| nov-19 | 5.640.543 | - | 794.805 | - | 6.435.348 |
| dic-19 | 3.678.350 | - | 541.370 | - | 4.219.720 |
| ene-20 | 4.911.691 | - | 905.808 | - | 5.817.499 |
| feb-20 | 3.463.886 | - | 694.198 | - | 4.158.084 |
| mar-20 | 3.476.522 | - | 838.169 | - | 4.314.691 |
| abr-20 | 7.439.639 | - | 319.184 | - | 7.758.823 |
| may-20 | 2.929.303 | - | 875.026 | - | 3.804.329 |
| jun-20 | 10.316.915 | - | 736.925 | - | 11.053.840 |
| jul-20 | 6.756.798 | - | 959.287 | - | 7.716.086 |
| ago-20 | 7.352.152 | - | 697.711 | - | 8.049.863 |
| sept-20 | 6.381.495 | - | 766.736 | - | 7.148.230 |
| oct-20 | 7.894.067 | - | 697.203 | - | 8.591.269 |
| nov-20 | 4.507.063 | - | 975.209 | - | 5.482.272 |
| dic-20 | 6.695.856 | - | 701.935 | - | 7.397.791 |
| ene-21 | 11.436.211 | - | 1.029.080 | - | 12.465.291 |
| feb-21 | 8.007.741 | - | 764.938 | - | 8.772.678 |
| mar-21 | 7.945.527 | - | 358.470 | - | 8.303.997 |
| abr-21 | 5.802.818 | - | 1.234.178 | - | 7.036.996 |
| may-21 | 7.375.942 | - | 716.488 | - | 8.092.430 |
| jun-21 | 864.500 | - | 1.053.526 | - | 1.918.026 |
| jul-21 | 14.311.755 | 2.045 | 325.835 | - | 14.639.634 |
| ago-21 | 16.462.202 | - | 211.782 | - | 16.673.984 |
| sept-21 | 7.108.633 | - | 1.816.303 | - | 8.924.937 |
| oct-21 | 13.610.424 | - | 878.834 | - | 14.489.258 |
| nov-21 | 4.973.195 | - | 1.686.994 | - | 6.660.189 |
| dic-21 | 29.433.043 | - | 757.955 | - | 30.190.998 |
| ene-22 | 14.584.166 | - | 670.489 | - | 15.254.655 |
| feb-22 | 5.756.273 | - | 811.484 | - | 6.567.758 |
| mar-22 | 14.564.994 | - | 1.440.718 | - | 16.005.712 |
| abr-22 | 31.043.361 | - | 716.629 | - | 31.759.989 |
| may-22 | 23.000.238 | - | 1.023.469 | - | 24.023.707 |
| jun-22 | 12.149.847 | - | 2.132.018 | - | 14.281.865 |
| jul-22 | 1.999.833 | 2.884 | 991.981 | - | 2.994.697 |
| ago-22 | 18.672.614 | - | 1.187.899 | - | 19.860.513 |
| sept-22 | 14.913.657 | - | 1.268.754 | - | 16.182.411 |
| oct-22 | 10.450.576 | - | 1.110.288 | - | 11.560.864 |
| nov-22 | 15.490.149 | 2.275 | 843.567 | - | 16.335.992 |
| dic-22 | 5.649.287 | - | 1.120.050 | - | 6.769.337 |
| ene-23 | 6.346.563 | - | 764.404 | - | 7.110.967 |
| feb-23 | 3.721.294 | - | 1.927.242 | - | 5.648.535 |
| mar-23 | 5.529.309 | - | 1.994.897 | - | 7.524.206 |
| abr-23 | 8.793.328 | - | 1.137.962 | - | 9.931.290 |
| may-23 | 11.730.708 | - | 155.160 | - | 11.885.868 |
| jun-23 | 8.704.326 | - | 927.648 | - | 9.631.975 |
| jul-23 | 6.269.685 | - | 1.192.125 | - | 7.461.810 |
| ago-23 | 8.892.893 | - | 767.644 | - | 9.660.537 |
| sept-23 | 9.516.120 | - | 741.577 | - | 10.257.697 |
| oct-23 | 11.379.348 | - | 1.559.185 | - | 12.938.533 |
| nov-23 | 8.434.608 | - | 750.663 | - | 9.185.271 |
| dic-23 | 7.288.155 | - | 777.670 | - | 8.065.825 |
| ene-24 | 16.496.446 | - | 244.407 | - | 16.740.853 |
| feb-24 | 11.888.779 | - | 122.501 | - | 12.011.280 |
| mar-24 | 8.105.658 | - | 153.203 | - | 8.258.861 |
| abr-24 | 3.788.447 | - | 273.255 | - | 4.061.701 |
| may-24 | 12.644.316 | - | 681.276 | - | 13.325.592 |
| 2018 | 79.514.774 | 646 | 2.624.310 | - | 82.139.730 |
| 2019 | 74.911.742 | 1.820.130 | 8.707.444 | 400 | 85.439.715 |
| 2020 | 72.125.385 | - | 9.167.392 | - | 81.292.777 |
| 2021 | 127.331.992 | 2.045 | 10.834.382 | - | 138.168.419 |
| 2022 | 168.274.994 | 5.159 | 13.317.347 | - | 181.597.500 |
| 2023 | 96.606.337 | - | 12.696.176 | - | 109.302.513 |
| ene-may 2023 | 36.121.203 | - | 5.979.664 | - | 42.100.867 |
| ene-may 2024 | 52.923.645 | - | 1.474.641 | - | 54.398.286 |
| Var % 2019/2018 | -5,8% | + | 231,8% | - | 4,0% |
| Var % 2020/2019 | -3,7% | -100,0% | 5,3% | -100,0% | -4,9% |
| Var % 2021/2020 | 76,5% | - | 18,2% | - | 70,0% |
| Var % 2022/2021 | 32,2% | 152,3% | 22,9% | - | 31,4% |
| Var % 2023/2022 | -42,6% | -100,0% | -4,7% | - | -39,8% |
| Var % ene-may 24/23 | 46,5% | - | -75,3% | - | 29,2% |

Fuente: Elaborado por Secretaría Técnica en base a información de Aduana
+ variación sobre el 1000%

Cuadro 8
Importaciones de bolas convencionales para molienda, por país de origen
(US\$ CIF/Tonelada)

| MesAño | China | México | Perú | Resto | Total |
|---------------------|--------|---------|--------|---------|--------|
| ene-18 | 871 | - | - | - | 871 |
| feb-18 | 877 | - | - | - | 877 |
| mar-18 | 984 | - | 1.236 | - | 984 |
| abr-18 | 1.016 | - | - | - | 1.016 |
| may-18 | 967 | - | - | - | 967 |
| jun-18 | 1.018 | - | - | - | 1.018 |
| jul-18 | 981 | 8.073 | - | - | 981 |
| ago-18 | 990 | - | - | - | 990 |
| sept-18 | 965 | - | 597 | - | 954 |
| oct-18 | 994 | - | 775 | - | 993 |
| nov-18 | 1.020 | - | 965 | - | 1.014 |
| dic-18 | 947 | - | 925 | - | 943 |
| ene-19 | 935 | - | 873 | - | 925 |
| feb-19 | 934 | - | 886 | - | 930 |
| mar-19 | 991 | - | 886 | - | 985 |
| abr-19 | 935 | - | 910 | - | 932 |
| may-19 | 959 | - | 918 | 4.207 | 954 |
| jun-19 | 939 | - | 928 | - | 937 |
| jul-19 | 943 | - | 882 | - | 935 |
| ago-19 | 930 | - | 871 | - | 925 |
| sept-19 | 924 | - | 862 | - | 918 |
| oct-19 | 872 | 910 | 836 | - | 876 |
| nov-19 | 863 | - | 810 | - | 856 |
| dic-19 | 877 | - | 806 | - | 868 |
| ene-20 | 847 | - | 810 | - | 841 |
| feb-20 | 858 | - | 826 | - | 852 |
| mar-20 | 862 | - | 833 | - | 857 |
| abr-20 | 837 | - | 816 | - | 836 |
| may-20 | 817 | - | 804 | - | 814 |
| jun-20 | 871 | - | 780 | - | 865 |
| jul-20 | 804 | - | 798 | - | 804 |
| ago-20 | 830 | - | 810 | - | 828 |
| sept-20 | 821 | - | 840 | - | 823 |
| oct-20 | 829 | - | 860 | - | 831 |
| nov-20 | 848 | - | 873 | - | 853 |
| dic-20 | 840 | - | 1.215 | - | 865 |
| ene-21 | 865 | - | 933 | - | 870 |
| feb-21 | 881 | - | 1.057 | - | 894 |
| mar-21 | 934 | - | 885 | - | 932 |
| abr-21 | 937 | - | 1.083 | - | 960 |
| may-21 | 868 | - | 1.116 | - | 885 |
| jun-21 | 865 | - | 1.180 | - | 1.014 |
| jul-21 | 970 | 5.602 | 1.164 | - | 974 |
| ago-21 | 1.204 | - | 1.255 | - | 1.205 |
| sept-21 | 1.057 | - | 1.251 | - | 1.092 |
| oct-21 | 1.501 | - | 1.257 | - | 1.483 |
| nov-21 | 1.277 | - | 1.253 | - | 1.271 |
| dic-21 | 1.220 | - | 1.284 | - | 1.222 |
| ene-22 | 1.228 | - | 1.249 | - | 1.229 |
| feb-22 | 1.151 | - | 1.256 | - | 1.163 |
| mar-22 | 1.324 | - | 1.260 | - | 1.318 |
| abr-22 | 1.262 | - | 1.268 | - | 1.262 |
| may-22 | 1.141 | - | 1.370 | - | 1.149 |
| jun-22 | 1.172 | - | 1.403 | - | 1.201 |
| jul-22 | 1.122 | 8.012 | 1.359 | - | 1.191 |
| ago-22 | 1.118 | - | 1.231 | - | 1.124 |
| sept-22 | 1.163 | - | 1.195 | - | 1.165 |
| oct-22 | 1.016 | - | 1.175 | - | 1.029 |
| nov-22 | 1.120 | 7.634 | 1.138 | - | 1.121 |
| dic-22 | 959 | - | 1.111 | - | 981 |
| ene-23 | 922 | - | 1.173 | - | 943 |
| feb-23 | 916 | - | 1.188 | - | 993 |
| mar-23 | 919 | - | 1.152 | - | 971 |
| abr-23 | 959 | - | 1.200 | - | 981 |
| may-23 | 992 | - | 1.107 | - | 993 |
| jun-23 | 942 | - | 1.105 | - | 955 |
| jul-23 | 880 | - | 1.068 | - | 906 |
| ago-23 | 891 | - | 1.096 | - | 905 |
| sept-23 | 897 | - | 1.065 | - | 907 |
| oct-23 | 847 | - | 1.017 | - | 864 |
| nov-23 | 790 | - | 994 | - | 803 |
| dic-23 | 987 | - | 969 | - | 985 |
| ene-24 | 869 | - | 1.058 | - | 872 |
| feb-24 | 802 | - | 1.094 | - | 805 |
| mar-24 | 801 | - | 1.094 | - | 805 |
| abr-24 | 776 | - | 1.095 | - | 792 |
| may-24 | 766 | - | 1.064 | - | 777 |
| 2018 | 969 | 673 | 375 | - | 967 |
| 2019 | 925 | 76 | 872 | 351 | 920 |
| 2020 | 839 | - | 855 | - | 839 |
| 2021 | 1.048 | 467 | 1.143 | - | 1.067 |
| 2022 | 1.148 | 1.304 | 1.251 | - | 1.161 |
| 2023 | 912 | - | 1.094 | - | 934 |
| ene-may 2023 | 941 | - | 1.164 | - | 976 |
| ene-may 2024 | 803 | - | 1.081 | - | 810 |
| Var % 2019/2018 | -4,6% | -88,7% | 132,8% | | -4,9% |
| Var % 2020/2019 | -9,3% | -100,0% | -2,0% | -100,0% | -8,8% |
| Var % 2021/2020 | 25,0% | | 33,7% | | 27,1% |
| Var % 2022/2021 | 9,5% | 179,3% | 9,4% | | 8,8% |
| Var % 2023/2022 | -20,6% | -100,0% | -12,5% | | -19,6% |
| Var % ene-may 24/23 | -14,7% | | -7,1% | | -17,0% |

Fuente: Elaborado por Secretaría Técnica en base a información de Aduana.

Cuadro 9
Relación Importaciones desde China y producción Moly-Cop

| Periodo | Variación puntos porcentuales |
|-------------------------|-------------------------------|
| 2019 | 2.6 |
| 2020 | -3.7 |
| 2021 | 16.7 |
| 2022 | 22.8 |
| Ene-Jun2023/Ene-Jun2022 | -31.3 |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de Aduana y Moly-Cop

Cuadro 10
Ventas Domésticas Moly-Cop

| | Var % |
|-----------------------------|--------|
| 2019 / 2018 | -16.6% |
| 2020 / 2019 | 23.0% |
| 2021 / 2020 | -13.4% |
| 2022 / 2021 | -18.6% |
| Ene-Jun 2023 / Ene-Jun 2022 | 0.2% |
| 2022/2018 | -27.8% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica con antecedentes de Moly-Cop.

Cuadro 11
Relación Importaciones desde China y Ventas Domésticas Moly-Cop

| Periodo | Variación puntos porcentuales |
|-------------------------|-------------------------------|
| 2019 | 7.5 |
| 2020 | -6.7 |
| 2021 | 25.5 |
| 2022 | 33.8 |
| Ene-Jun2023/Ene-Jun2022 | -51.3 |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de Aduana y Moly-Cop

Cuadro 12
Cambio en las Exportaciones de Moly-Cop

| | Var % |
|-----------------------------|-------|
| 2019 / 2018 | 36.1% |
| 2020 / 2019 | -8.6% |
| 2021 / 2020 | 40.4% |
| 2022 / 2021 | -6.4% |
| Ene-Ago 2023 / Ene-Ago 2022 | 5.1% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica con antecedentes de Moly-Cop.

Cuadro 13
Consumo aparente nacional de bolas para Molienda Convencional
(Variaciones Porcentuales)

| | Ventas Domésticas de Moly-Cop | Ms China | Ms Resto | Ms Total | Consumo Aparente |
|------------------------------------|-------------------------------|----------|----------|----------|------------------|
| Var.% 19/18 | -16.6% | -1.7% | 321.1% | 9.0% | -8.8% |
| Var.% 20/19 | 23.0% | 6.4% | -9.1% | 4.4% | 16.2% |
| Var.% 21/20 | -13.4% | 38.0% | -13.2% | 32.3% | 1.5% |
| Var.% 22/21 | -18.6% | 21.6% | 12.4% | 20.9% | -1.8% |
| Var.% Ene-Jun 23/Ene-Jun 22 | 0.2% | -43.1% | 15.0% | -39.7% | -22.1% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de Aduana y Moly-Cop.

Cuadro 14
Capacidad Instalada y utilización para la fabricación de bolas para la molienda; Salario, empleo y productividad

| Año | Capacidad Instalada Nacional (var %) | Capacidad Instalada Empresa Denunciante (var %) | Grado de utilización de la Capacidad Instalada (Prod. BG /Cap. Inst.) (variación puntos porcentuales) | Grado de utilización de la Capacidad Instalada Bolas Convencionales (variación puntos porcentuales) | Empleo total (n° trabajadores) (var %) | Productividad con respecto a la capacidad de producción (var %) |
|-----------|--------------------------------------|---|---|---|--|---|
| 2015/2014 | 10.1% | 13% | -9.1 | -3.6 | -2.0% | 1.5% |
| 2016/2015 | 3.3% | 0.0% | -4.5 | -9.3 | 0.3% | -5.1% |
| 2017/2016 | 0.0% | 0.0% | 7.4 | 7.2 | -1.7% | 13.4% |
| 2018/2017 | 5.6% | 0.0% | -6.1 | -5.9 | -5.8% | -2.9% |
| 2019/2018 | 0.0% | 0.0% | -5.9 | -3.8 | -21.1% | 15.3% |
| 2020/2019 | 3.2% | 0.0% | 4.0 | 7.5 | -3.2% | 10.2% |
| 2021/2020 | -7.4% | 0.0% | 3.0 | -2.9 | 0.8% | 3.9% |
| 2022/2021 | * | 0.0% | -9.4 | -7.2 | 10.3% | -22.1% |
| 2022/2014 | * | 0.0% | -20.7 | -18.1 | -22.8% | 9.2% |

Fuente: elaborado por la Secretaría Técnica en base a información de Moly-Cop.

* No se cuenta con datos